



2021 해외시장 맞춤형조사

No.	202201-05
품목	떡볶이(Tteokbokki)
HS CODE	1901.90-9091
국가	싱가포르(Singapore)
구분	시장분석형

Contents

I. 요약	04
II. 시장규모	
1. 싱가포르 국수 시장규모	06
2. 싱가포르 인스턴트 국수 시장규모	07
3. 싱가포르 국수 시장점유율	08
4. 싱가포르 떡볶이 수입규모	09
III. 소비 제품 특징 및 이슈	
1. 싱가포르 떡볶이 시장 경쟁브랜드, ‘동원’ 1위	12
2. 떡볶이 경쟁제품, ‘떡볶이 소스’와 ‘떡볶이 떡’	13
3. 떡볶이 성분, ‘치즈’ 1위	14
4. 떡볶이 홍보문구, ‘한국’ 1위	15
5. 싱가포르 떡볶이 진출 컨셉	16
IV. 유통채널 특징	
1. 싱가포르 떡볶이 유통채널 비교	18
2. 싱가포르 떡볶이 유통채널 특징	19

Contents

V. 온·오프라인 유통채널

- | | |
|--------------------------|----|
| 1. 싱가포르 떡볶이 주요 온라인 유통채널 | 24 |
| 2. 싱가포르 떡볶이 주요 오프라인 유통채널 | 30 |

VI. 진입장벽

- | | |
|------------------------|----|
| 1. 싱가포르 떡볶이 통관 및 검역 절차 | 39 |
| 2. 싱가포르 떡볶이 품질 인증 | 42 |
| 3. 싱가포르 떡볶이 라벨링 | 43 |
| 4. 싱가포르 떡볶이 성분 및 유해물질 | 49 |

VII. 수입·유통업체 인터뷰

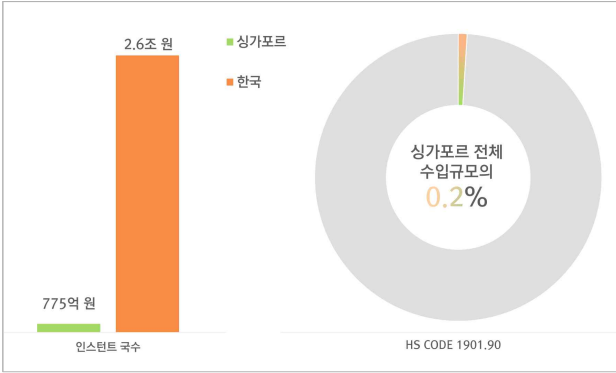
- | | |
|---|----|
| Interview ① 리마트(Lee Mart) | 54 |
| Interview ② 샤인코리아(Shine Korea) | 56 |
| Interview ③ 페어프라이스 온라인(Fair Price Online) | 58 |

VIII. 시사점

- | | |
|--------|----|
| ※ 참고문헌 | 62 |
|--------|----|

Summary

■ 수요 분석

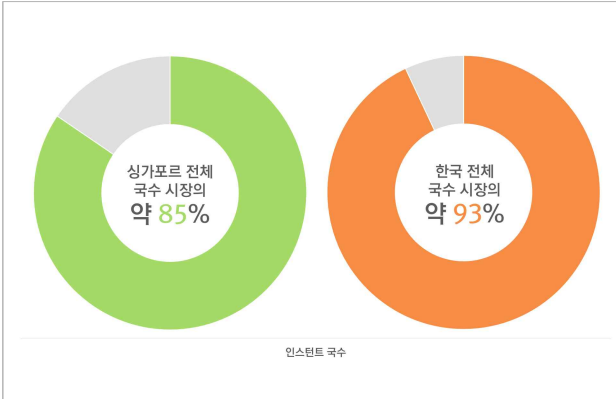


싱가포르

한국

국수 시장규모	914억 원	2.8조 원
인스턴트 국수 시장규모	775억 원	2.6조 원
수입(출)액		점유율
싱가포르 對한국 떡볶이 수입 현황	1.5억 원	0.2%

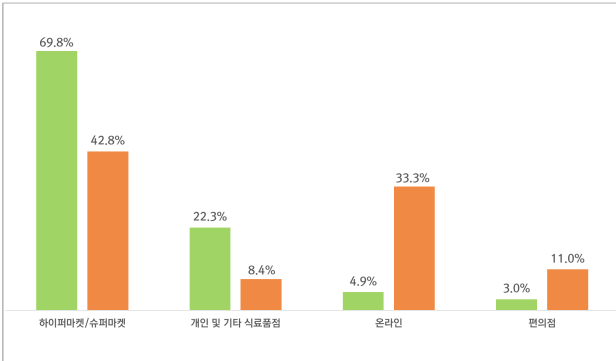
■ 시장점유율



■ 소비 특징



■ 유통채널



하이퍼마켓/슈퍼마켓	- 주요 유통채널 엔티유씨페어프라이스 및 데어리팜인터내셔널 - 코로나19 이후 높아진 현지 소비자들의 가격 민감도에 따라 식료품 가격 동결 및 인하 시행
편의점	- 주요 유통채널 데어리팜인터내셔널 및 엔티유씨페어프라이스 - 코로나19 이후 감소한 소비자 이동량 및 관광객 감소에 대응해 주거지 근처로의 진출 확대를 꾀함
온라인	- 주요 유통채널 쇼피 및 아마존 - 코로나19 이후, 기존에 제품 정보 습득 창구 역할이었던 것에서 나아가 온라인 쇼핑만을 이용하는 소비자가 증가함에 따라 매출 급증

■ 진입장벽

검역 및 인증	수입자는 사전에 싱가포르 식품청에 수입업체 면허 취득 또는 등록을 완료해야 함 모든 수입 가공식품은 현지 샘플 검사 대상임
라벨링	싱가포르 식품청(SFA) 기준에 따른 라벨링 규정 준수
성분/유해물질	식품첨가물/유해물질/알레르겐

■ 수입·유통업체 평가

고객사 제품 경쟁브랜드	- 동원, 요뽕끼 및 국떡 떡볶이 브랜드가 인기 - 요뽕끼 브랜드는 매운 맛 및 치즈 맛이 인기 - 국떡 브랜드는 저렴한 가격과 큰 떡으로 인기
고객사 제품 피드백	- FOB가격 및 소매가 모두 비싼 편 - HALAL 및 ISO 22000 인증 현지에서 유효 - 매운 맛 및 치즈 맛 진출 추천
추천 홍보문구 및 유통채널	- 조리 편의성 강조 홍보문구 추천 - 스트레스 해소 문구 비추천 - 오프라인 및 온라인 유통채널 동시 공략 추천

■ 요약

Point 01.	- 싱가포르 인스턴트 국수 시장규모는 한국의 약 3%, 떡볶이가 포함된 HS CODE 1901.90 기준 싱가포르 수입액 중 對한국 수입 비중은 0.2%인 것으로 나타남 - 떡볶이 제품의 주요 유통채널로 하이퍼마켓/슈퍼마켓이 도출됨
Point 02.	- 싱가포르 떡볶이 진출을 위해 수입업체 사전 면허 취득 또는 등록이 필수임 - 현지 떡볶이 주요 경쟁브랜드로는 동원, 요뽕끼, 국떡 등이 있음 - 고객사 제품은 현지 시장에서 가격대가 높은 편이며, HALAL 및 ISO 22000 인증이 현지에서 유효함 - 고객사 제품의 조리 편의성을 강조하는 홍보문구를 사용하는 것을 추천함

II. 시장규모

1. 싱가포르 국수 시장규모
2. 싱가포르 인스턴트 국수 시장규모
3. 싱가포르 국수 시장점유율
4. 싱가포르 떡볶이 수입규모

1. 싱가포르 국수 시장규모

싱가포르 국가 일반 정보¹⁾

면적	718km ²
인구	577만 명
GDP	3,400억 달러
1인당 GDP	58,902달러

▶ 싱가포르 국수 시장규모 약 914억 원, 한국의 3% 수준

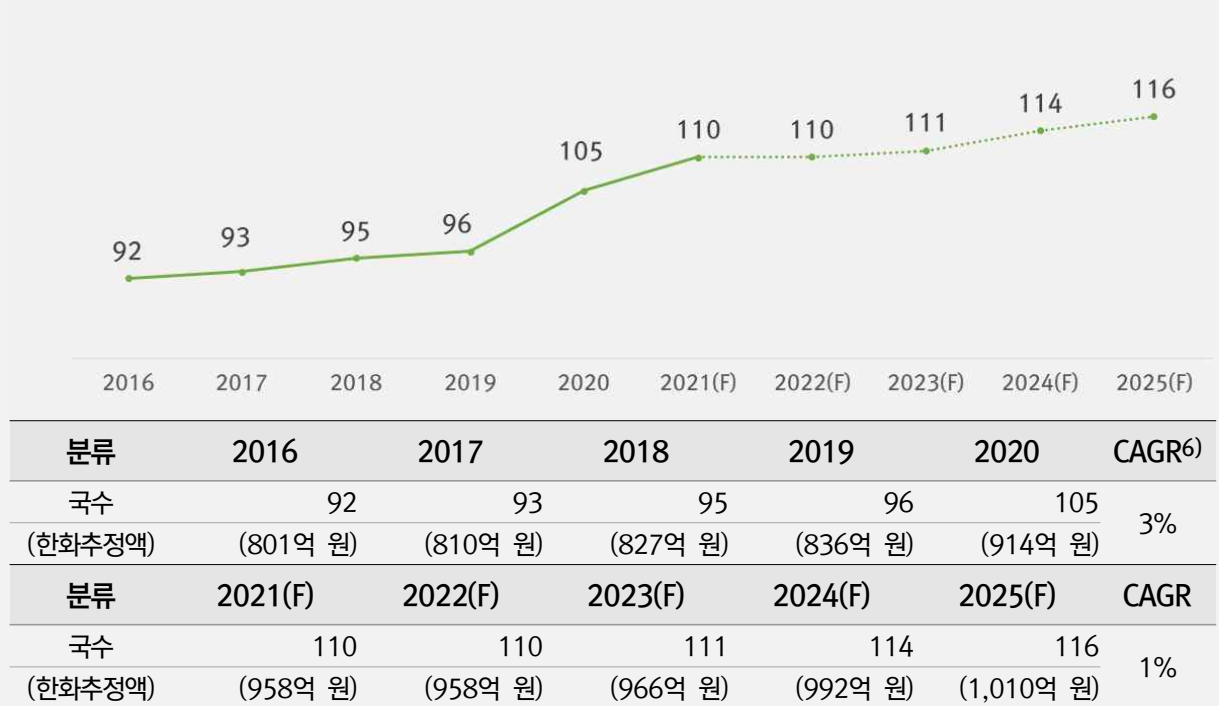
2020년 기준 싱가포르 국수 시장규모는 전년 대비 9% 증가한 약 914억 원으로, 약 2.8조 원을 기록한 한국 시장의 3% 수준으로 집계됨. 특히 2020년에는 경제적 불확실성과 GDP 위축으로 불필요한 지출을 최대한 줄이고 유통기한이 긴 상비 식량인 쌀, 파스타, 국수를 비축하면서 해당 카테고리 수요가 급격히 증가한 것으로 확인됨. 싱가포르 국수 시장은 지난 5년(2016-2020년)간 연평균성장률 3%를 기록함

▶ 싱가포르 국수 시장, 향후 5년간 연평균성장률 1% 전망

싱가포르 국수 시장규모는 향후 5년(2021-25년)간 연평균 1%씩 성장해 2025년에 약 1,010억 원 규모에 이를 것으로 보임. 코로나 이후 외식 서비스가 재개되면 2022년 이후에는 국수 시장의 성장 속도가 둔화될 것으로 관측됨²⁾

[표 2.1] 싱가포르 '국수' 시장규모⁴⁾⁵⁾

단위 : 백만 싱가포르달러



자료: 유로모니터(Euromonitor)

1) 자료: 외교부, 「국가개황」, 2020

2) 조사제품 '떡볶이'는 쌀떡을 사용하여 만들어진 떡볶이로, 마일드, 스파이시 치즈 맛 등의 선택지가 있는 제품임. 이에 제품의 형태와 유통 방식을 기준으로 '국수' 및 '인스턴트 국수'의 시장규모와 상위품목인 '국수'의 시장규모를 조사함

3) 자료: 유로모니터(Euromonitor), 「Rice, Pasta and Noodles in Singapore」, 2021.12

4) 환산된 데이터(단위: 원)는 모두 반올림됨

5) 1싱가포르달러=870.49원 (2021.12.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

6) 연평균성장률(CAGR): 수년 동안의 성장률을 매년 일정한 성장률을 지속한다고 가정하여 평균 성장률을 환산한 것

2. 싱가포르 인스턴트 국수 시장규모

▶ 싱가포르 인스턴트 국수 시장규모 약 775억 원, 한국의 3% 수준

2020년 기준 싱가포르 인스턴트 국수 시장규모는 약 775억 원으로, 약 2.6조 원을 기록한 한국의 3% 수준에 불과한 것으로 확인됨. 싱가포르 인스턴트 국수 시장은 2017-19년 1-3%의 성장률을 보이다 2020년에는 전년대비 9% 성장하며 연평균성장률 3%를 기록함

▶ 싱가포르 인스턴트 국수 시장, 향후 5년간 연평균성장률 2% 예상

싱가포르 인스턴트 국수 시장은 향후 5년간 연평균 2%씩 완만하게 성장해 2025년에 879억 원 규모에 이를 것으로 관측됨. 최근 한국 식품 K푸드의 인기가 높아지고 있는데다 국내 대기업인 CJ, 농심 등의 레토르트 식품도 싱가포르 이커머스시장에 본격 진출하면서 싱가포르 내 떡볶이 시장에 대한 관심도 높아질 것으로 예상됨⁷⁾

[표 2.2] 싱가포르 '인스턴트 국수' 시장규모⁸⁾

단위 : 백만 싱가포르달러



7) 자료: 중기이코노미, 「K푸드, 한류 등에 업고 동남아에서 인기몰이 중」, 2020.08

8) 환산된 데이터(단위: 원)는 모두 반올림됨

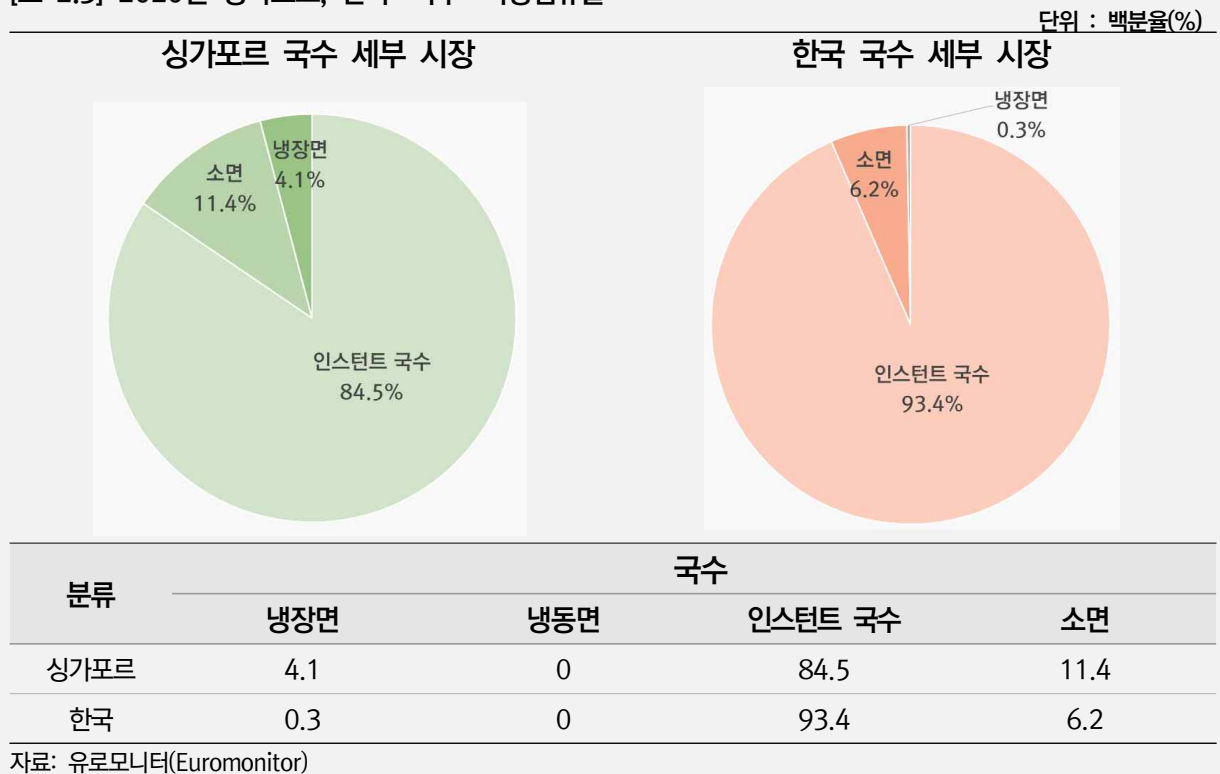
3. 싱가포르 국수 시장점유율

▶ 싱가포르, '인스턴트 국수' 시장 점유율 84.5%로 압도적

싱가포르 국수(약 914억 원) 세부 시장과 한국 국수(약 2.8조 원) 세부 시장을 비교했을 때, '인스턴트 국수'의 점유율은 한국(93.4%)과 싱가포르(84.5%)에서 모두 압도적인 비중을 차지하고 있는 것으로 확인됨⁹⁾

싱가포르에서 인스턴트 국수류는 차킨맛이 가장 대중적이거나, 그 외에도 동아시아 지역의 특색있는 맛들이 지속적으로 등장해 매대 점유율을 높이고 있음. 한국 라면은 자장면, 감자탕면을 비롯해 새우, 버섯 등을 넣어 다양화하고 있으며 일본식 인스턴트 국수의 인기도 지속적으로 높아지고 있음. 이외에도 중국 허브를 활용한 인스턴트 국수 등 소비자들이 집에서 쉽게 조리해 색다른 맛을 즐길 수 있어 떡볶이 제품을 비롯한 인스턴트 국수 카테고리의 인기는 지속될 것으로 예상됨¹⁰⁾

[표 2.3] 2020년 싱가포르, 한국 '국수' 시장점유율¹¹⁾



9) 유로모니터상 싱가포르 국수 시장(약 914억 원)과 한국 국수 시장(약 2.8조 원)의 시장점유율을 나타냄

10) 자료: 유로모니터(Euromonitor), 「Rice, Pasta and Noodles in Singapore」, 2021.12

11) 각 점유율은 유로모니터 카테고리 변경 및 통합으로 인해 총합 100.0% 기준 ±1.0% 오차가 발생할 수 있음

4. 싱가포르 떡볶이 수입규모

HS CODE 1901.90

조사제품 '떡볶이'는 '맥아 추출물(extract)과 고운 가루·부순 알곡·가진 가루·전분이나 맥아 추출물(extract)의 조제 식료품으로 규정된 제 1901호에 속하며, 이에 '기타'에 해당하는 HS CODE 1901.90을 지표로 선정함

▶ 싱가포르 HS CODE 1901.90 對글로벌 수입액, 약 736억 원

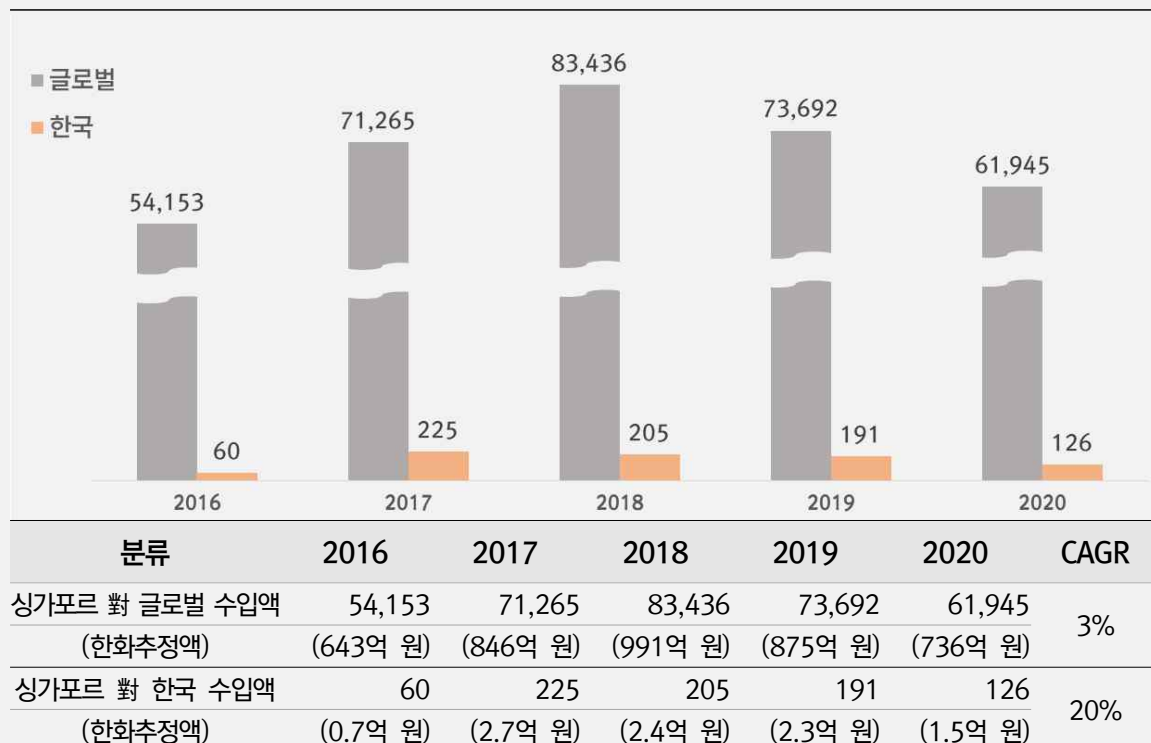
2020년 기준 싱가포르 HS CODE 1901.90 품목의 對글로벌 수입액은 약 736억 원을 기록함. 지난 2017-18년 對글로벌 수입액은 전년 대비 두 자릿수 성장률을 기록하며 성장했으나 2019년부터 다시 감소하기 시작해 3%의 연평균성장률로 집계됨

▶ 싱가포르 HS CODE 1901.90 수입액 중 한국산 점유율 미미

2020년 기준 싱가포르 HS CODE 1901.90 품목의 對한국 수입액은 약 1.5억 원으로, 점유율 0.2%를 기록해 20위로 집계됨. 對한국 수입액은 2017년에 전년 대비 275% 급증한 이후 감소세를 나타냄. 글로벌 수입액 점유율 기준 1위 말레이시아(약 317억 원, 43%), 2위 네덜란드(약 187억 원, 25%), 3위 호주(약 41억 원, 6%) 순으로 확인됨

[표 2.4] 싱가포르 HS CODE 1901.90 수입규모¹²⁾¹³⁾¹⁴⁾

단위 : 천 달러



자료 : ITC(International Trade Centre), HS CODE 1901.90 기준

12) 자료: ITC(International Trade Centre)

13) 1달러=1,169.60원 (2021.11.01, KEB 하나은행 매매기준율 적용)

14) 환산된 데이터(단위: 원)는 모두 반올림됨

III. 소비 제품 특징 및 이슈

1. 싱가포르 떡볶이 시장 경쟁브랜드, '동원' 1위
2. 떡볶이 경쟁제품, '떡볶이 소스'와 '떡볶이 떡'
3. 떡볶이 성분, '치즈' 1위
4. 떡볶이 홍보문구, '한국' 1위
5. 싱가포르 떡볶이 진출 컨셉

소비 제품 특징 분석 프로세스

▶ 싱가포르 온라인매장 입점 떡볶이 정보 수집

- 데이터 수집 키워드: 떡볶이(Topokki)
- 데이터 수집량 : 576건
- 데이터 수집원 : 큐텐(Qoo10), 쇼피(Shopee)

▶ 싱가포르 온라인매장 입점 떡볶이 특징 분석

- 데이터 분석 항목
- ① 경쟁브랜드 ② 경쟁제품 ③ 성분 ④ 홍보문구

항목	키워드 (국문/현지어)		빈도	키워드 (국문/현지어)		빈도
경쟁브랜드	동원	Dongwon	79	농심	Nongshim	6
	요뽀끼	Yopokki	50	씨제이	CJ	5
	삼양	Samyang	16	미미	Mimi	5
	친구 떡볶이	Chingu Topokki	13	국떡	Cooktok	4
	오뚜기	Ottogi	13	대상	Daesang	4
	해태	Haitai	9	청정원	Chungjungone	3
경쟁제품	떡볶이 소스	Topokki Sauce	77	떡볶이 과자	Topokki Snack	10
	떡볶이 떡	Topokki Rice	60	가래떡	Cake Stick	8
	어묵	Fish Cake	45	떡볶이 라면	Topokki Ramen	6
	고추장 소스	Gochujang Sauce	20	(-)	(-)	(-)
성분	치즈	Cheese	131	짜장	Jjajang	82
	오리지널	Original	129	크림	Creamy	23
	단 맛	Sweet	125	순한 맛	Mild	18
	매운 맛	Hot	115	토마토	Tomato	17
홍보문구	한국	Korea	419	할랄 MUI	HALAL MUI	17
	할랄	HALAL	141	간편하게	Simply	3
	쉽게	Easily	22	(-)	(-)	(-)

1. 싱가포르 떡볶이 시장 경쟁브랜드 ‘동원’ 1위

▶ 한국 기업 다수 진출한 싱가포르 떡볶이 시장

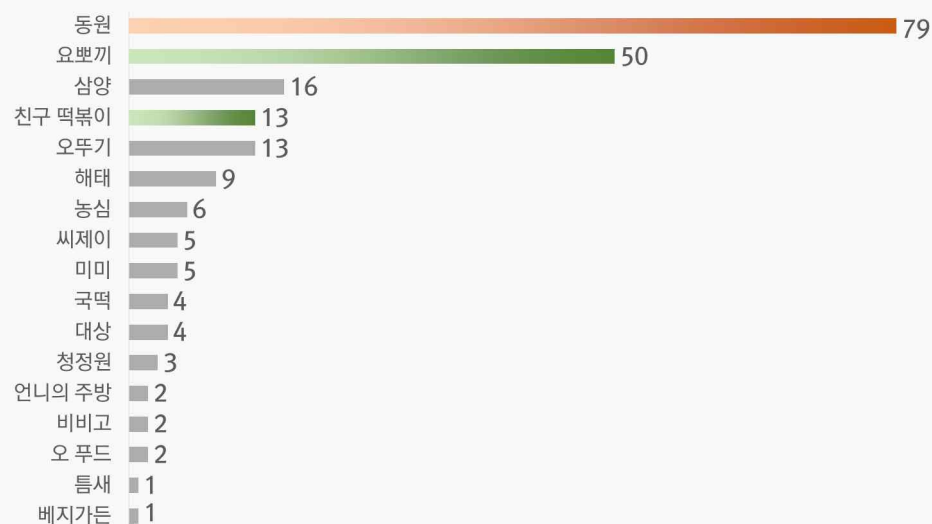
- ‘동원’ 경쟁브랜드 키워드 빈출 수 79건으로 1위
- 해외에서 인지도 높은 ‘요뽀끼’ 키워드 빈출 수 50건으로 2위
- ‘오뚜기’, ‘해태’, ‘농심’ 등 한국 식품 기업 진출 다수 발견

▶ 유일한 타국 브랜드 ‘친구 떡볶이’ 4위

- ‘친구 떡볶이’ 브랜드 관련 키워드 수 13건으로 4위
- 원문 추적 결과, ‘친구’를 사업체 명으로 사용한 말레이시아 기업

1위 동원		2위 요뽀끼		4위 친구 떡볶이	
					
제품명	떡볶이의 신 국물 떡볶이	제품명	요뽀끼 컵 떡볶이	제품명	친구 떡볶이
브랜드	동원(Dongwon)	브랜드	요뽀끼(Yopokki)	브랜드	친구(Chingu)
용량	332g	용량	140g	용량	250g
가격	7.80싱가포르달러 (약 6,790원 ¹⁵⁾)	가격	4.20싱가포르달러 (약 3,656원)	가격	9.06싱가포르달러 (약 7,887원)

[표 3.1] 싱가포르 떡볶이 경쟁브랜드 관련 키워드



자료: 싱가포르 온라인매장 판매 제품 내 ‘떡볶이’ 관련 게시물 576건 분석

15) 1싱가포르달러=870.49원 (2021.12.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

2. 떡볶이 경쟁제품, ‘떡볶이 소스’와 ‘떡볶이 떡’

▶ 경쟁제품 관련 키워드 빈출 수 ‘떡볶이 소스’ 1위

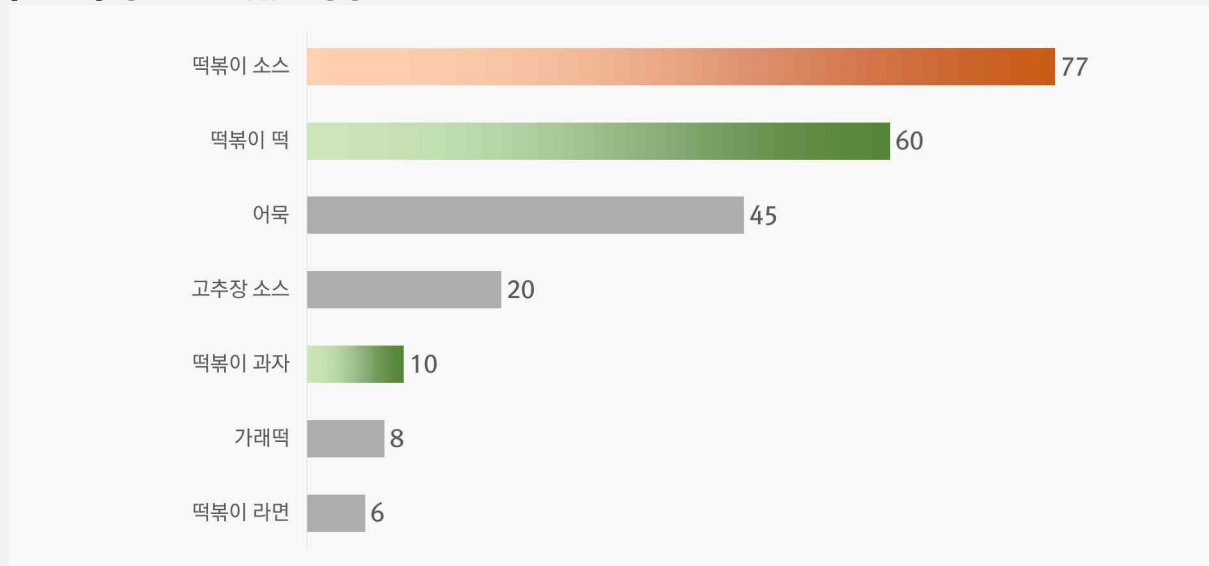
- ‘떡볶이 소스’ 키워드 빈출 수 77건으로 1위
- ‘떡볶이 떡’, ‘어묵’, ‘고추장 소스’ 등 떡볶이 재료 다수 빈출
- 원문 추적 결과, 입맛에 맞게 떡볶이를 직접 요리하는 소비자 많아

▶ 떡볶이 맛 스낵도 인기, ‘떡볶이 과자’ 5위

- ‘떡볶이 과자’ 키워드 빈출 수 10건으로 5위
- 떡볶이 맛 스프가 첨가된 ‘떡볶이 라면’도 6건 빈출

1위 떡볶이 소스		2위 떡볶이 떡		5위 떡볶이 과자	
					
제품명	다담 매콤달콤 떡볶이 양념	제품명	순살 떡볶이 떡	제품명	신당동 떡볶이
브랜드	씨제이(CJ)	브랜드	종가집(Jongga)	브랜드	해태(Haitai)
용량	150g	용량	1kg	용량	110g
가격	2.40싱가포르달러 (약 2,089원)	가격	6.00싱가포르달러 (약 5,223원)	가격	2.70싱가포르달러 (약 2,350원)

[표 3.2] 싱가포르 떡볶이 경쟁제품 관련 키워드



자료: 싱가포르 온라인매장 판매 제품 내 ‘떡볶이’ 관련 게시물 576건 분석

3. 떡볶이 성분, '치즈' 1위

▶ '치즈' 맛 떡볶이, 성분 관련 키워드 빈출 1위

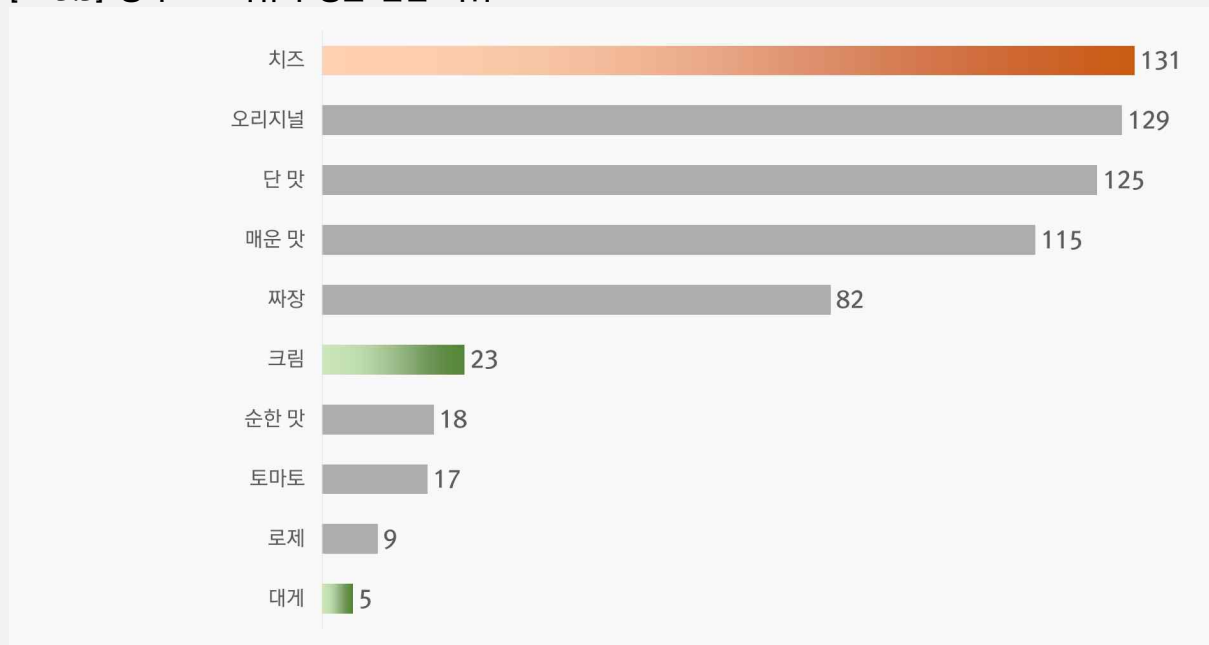
- '치즈' 성분 관련 키워드 빈출 수 131건으로 1위
- 까르보나라 맛 포함하는 '크림' 키워드 빈출 수 23건으로 6위
- 원문 추적 결과, 매운 맛을 중화시켜줄 수 있는 '치즈', '크림' 인기

▶ 맵고 짠 '오리지널' 떡볶이 맛, 성분 키워드 빈출 2위

- '오리지널' 키워드 빈출 수 129건으로 2위
- 매운 맛 덜한 '순한 맛' 키워드 빈출 수 18건으로 7위
- 원문 추적 결과, 순한 맛 떡볶이 키트 상품은 많지 않아

1위 치즈		2위 오리지널		7위 순한 맛	
					
제품명	요뽕끼 치즈맛	제품명	신당동 국물 떡볶이 양념	제품명	떡볶이 소스 순한 맛
브랜드	요뽕끼(Yopokki)	브랜드	샘표(Sempio)	브랜드	미쓰리(Miss Lee)
용량	240g	용량	120g	용량	50g*5개입
가격	9.80싱가포르달러 (약 8,531원)	가격	4.90싱가포르달러 (약 4,265원)	가격	18.78싱가포르달러 (약 16,348원)

[표 3.3] 싱가포르 떡볶이 성분 관련 키워드



자료: 싱가포르 온라인매장 판매 제품 내 '떡볶이' 관련 게시물 576건 분석

4. 떡볶이 홍보문구, ‘한국’ 1위

▶ 홍보문구 관련 키워드 빈출 수 1위, ‘한국’

- ‘한국’ 키워드 빈출 수 419건으로 홍보문구 관련 키워드 압도적 1위
- 원문 추적 결과, 한국 직배송 상품임을 홍보하는 판매자 다수

▶ 무슬림 친화국가 싱가포르, ‘할랄’ 홍보문구 키워드 2위

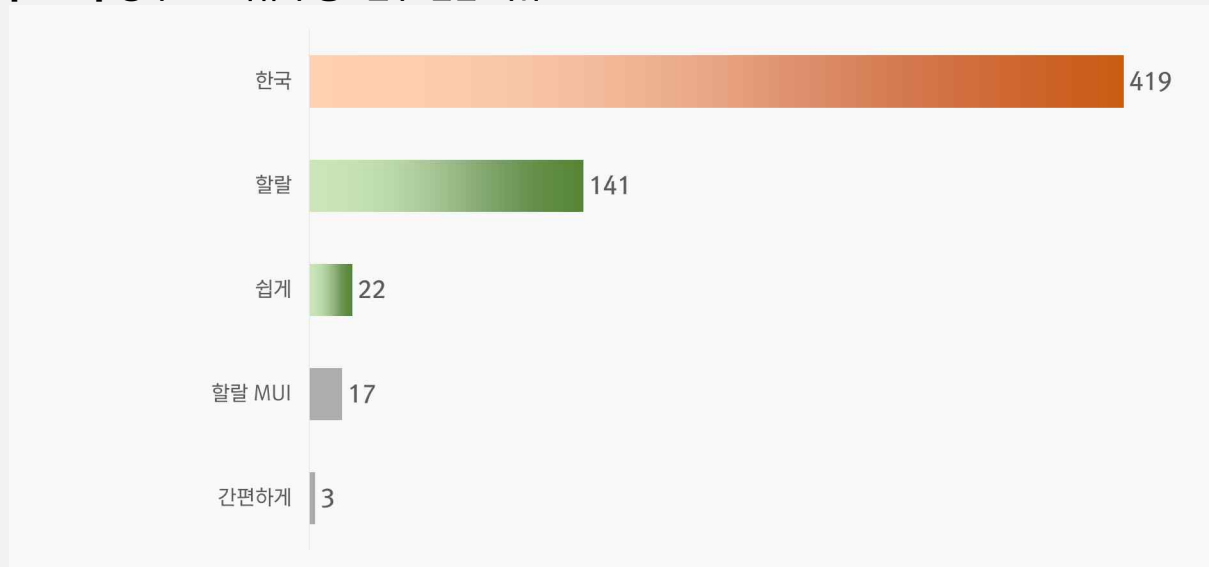
- ‘할랄’ 키워드 빈출 수 141건으로 홍보문구 관련 키워드 2위
- 원문 추적 결과, 대다수 한국 제품 할랄 인증 마크 패키지에 표기

▶ 간편 조리 가능한 떡볶이, ‘쉽게’ 키워드 22건 빈출

- 원문 추적 결과, ‘쉽고’ ‘간편한’ 조리 방식에 대해 적극 홍보
- 전자레인지 조리와 팬 조리가 모두 가능한 제품 다수 빈출

1위 한국		2위 할랄		3위 쉽게	
					
제품명	떡볶이 라면	제품명	떡볶이 고추장	제품명	아주매운 떡볶이 컵
브랜드	삼양(Samyang)	브랜드	오푸드(O'FOOD)	브랜드	유어스(YOIOUS)
용량	80g*5개입	용량	300g	용량	81g
가격	4.15싱가포르달러 (약 3,613원)	가격	4.10싱가포르달러 (약 3,569원)	가격	2.10싱가포르달러 (약 1,828원)

[표 3.4] 싱가포르 떡볶이 홍보문구 관련 키워드



자료: 싱가포르 온라인매장 판매 제품 내 ‘떡볶이’ 관련 게시물 576건 분석

5. 싱가포르 떡볶이 진출 컨셉

▶ 컨셉 ① _ 한국의 맛을 그대로 담은 TOK-POKI

- 홍보문구 1위 '한국' 활용
- 한국 식품에 도전하는 싱가포르 소비자 맞춤 어필

▶ 컨셉 ② _ 할랄 인증으로 누구나 안심하고 먹을 수 있는 TOK-POKI

- 홍보문구 2위 '할랄' 활용
- 할랄 인증 홍보로 싱가포르 내 무슬림 소비자에게 어필

▶ 컨셉 ③ _ 전자레인지로 2분, 쉽게 조리 가능한 TOK-POKI 컵

- 홍보문구 3위 '쉽게'와 고객사 컵 떡볶이 제품 활용
- 짧은 조리시간과 간편한 조리 방법을 원하는 소비자에게 어필

제품	성분	홍보문구	★결합 키워드 발생량	제품 컨셉
떡	치즈	한국	49건	속까지 양념이 잘 베이는 [떡]으로 맛있게 즐기는 [한국] 떡볶이 TOK-POKI 매운 [치즈] 맛
떡	오리지널	할랄	23건	[할랄] 인증 받은 [떡]으로 안심하고 즐기는 [오리지널] 떡볶이 TOK-POKI
떡	순한 맛	한국	5건	[순한 맛]으로 도전해보는 [한국]의 매콤한 [떡] 요리 TOK-POKI [순한 맛]
떡볶이 소스	치즈	할랄	3건	[할랄] 인증 받은 매콤한 [치즈] 맛 [떡볶이 소스]가 들어있는 TOK-POKI 까르보나라 맛
떡	오리지널	쉽게	2건	쫄득한 [떡]과 [오리지널] 소스로 집에서 [손쉽게] 만드는 떡볶이, TOK-POKI

★ 결합 키워드 발생량 : 성분/패키징/홍보문구 키워드가 동시 출현한 제품 등록 수를 의미함

IV. 유통채널 특징

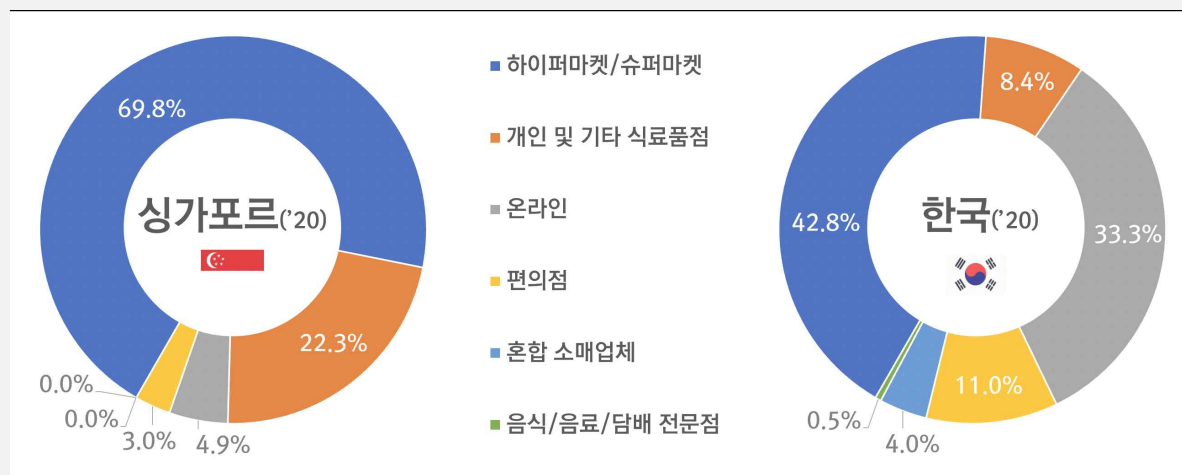
1. 싱가포르 떡볶이 유통채널 비교
2. 싱가포르 떡볶이 유통채널 특징

1. 싱가포르 떡볶이 유통채널 비교

▶ 싱가포르 ‘하이퍼마켓/슈퍼마켓’ 점유율 압도적, 온라인 시장은 아직 발전단계

2020년 싱가포르 ‘쌀, 파스타 및 면’ 유통채널 ‘하이퍼마켓/슈퍼마켓’의 점유율은 69.8%로 한국(42.8%) 대비 약 27.0%p 높은 것으로 나타남. 두 국가를 비교했을 때 ‘하이퍼마켓/슈퍼마켓’과 비슷한 정도의 점유율 차이를 보인 또 다른 유통채널은 ‘온라인’으로, 싱가포르(4.9%) 대비 한국(33.3%)이 약 28.0%p 높은 점유율을 나타낸 것으로 조사되어 아직 떡볶이의 온라인 소비 시장이 발전 단계인 것으로 나타남. 싱가포르 ‘쌀, 파스타 및 면’ 유통채널 중 점유율 기준 2위인 ‘개인 및 기타 식료품점’(22.3%)은 한국(8.4%) 대비 약 3배 정도 높은 점유율을 차지함. 이외에 싱가포르 내에서 유효한 점유율을 차지한 채널은 ‘편의점’(3.0%)이었으며, 한국(11.0%)과 8.0%p의 차이를 보임. 한국의 경우 ‘혼합 소매업체’(4.0%)와 ‘음식/음료/담배 전문점’(0.5%)을 통한 유통 또한 집계에 포함되었음

[표 4.1] 싱가포르 떡볶이 소매유통채널 점유율



싱가포르 및 한국 소매유통채널 점유율¹⁶⁾¹⁷⁾ 비교¹⁸⁾

싱가포르	유형	한국
69.8%	하이퍼마켓/슈퍼마켓	42.8%
22.3%	개인 및 기타 식료품점	8.4%
4.9%	온라인	33.3%
3.0%	편의점	11.0%
0.0%	혼합 소매업체	4.0%
0.0%	음식/음료/담배 전문점	0.5%

자료: 유로모니터(Euromonitor)

16) 2020년 기준, 싱가포르 및 한국 ‘쌀, 파스타 및 면(Rice, Pasta and Noodles)’의 소매유통채널 점유율임

17) ‘떡볶이’의 세부 품목에 대한 유통채널 정보 확인이 불가하여, 제품의 상위 카테고리인 ‘쌀, 파스타 및 면(Rice, Pasta and Noodles)’의 정보를 확인함

18) 각 점유율은 유로모니터 카테고리 변경 및 통합으로 인해 총합 100.0% 기준 ±1.0% 오차가 발생할 수 있음

2. 싱가포르 떡볶이 유통채널 특징

1) 하이퍼마켓/슈퍼마켓

●
콜드스토리지 내 고급 식품
전문 취급 브랜드 제이슨



사진자료: 콜드스토리지

▶ 싱가포르 주요 하이퍼마켓/슈퍼마켓 업체, 엔티유씨페어프라이스 및 데어리팜인터내셔널

싱가포르의 주요 하이퍼마켓/슈퍼마켓 업체 엔티유씨페어프라이스(NTUC FairPrice)는 2020년 싱가포르의 하이퍼마켓/슈퍼마켓 전체 매출액 58억 4,900만 싱가포르달러(약 5조 915억 원¹⁹⁾)의 47.9%를 점유함. 데어리팜인터내셔널(Dairy Farm International)²⁰⁾은 2020년 싱가포르 하이퍼마켓/슈퍼마켓 매출액의 22.3%를 차지함

▶ 슈퍼마켓 업계, 경제 침체로 인한 소비자 구매 성향 변화에 동참²¹⁾
코로나19로 인해 경제적 여건이 나빠져 소비자 대부분이 식료품을 더욱 신중하게 구매함. 싱가포르 주요 슈퍼마켓 브랜드는 이를 인식하고 필수품 가격 조정에 나섬. 먼저, 페어프라이스는 2020년 6월까지 예정되었던 식료품 및 필수품에 대한 가격 동결을 2020년 12월까지 연장하였으며, 자이언트는 ‘향후 6개월간 평균 20% 가격 인하’라는 정책을 내세움

[표 4.2] 싱가포르 주요 하이퍼마켓/슈퍼마켓 업체

순번	기업명	하이퍼마켓/슈퍼마켓 매출액 점유('20) ²²⁾	산하 주요 브랜드
1	엔티유씨페어프라이스 (NTUC FairPrice)	47.9%	페어프라이스(FairPrice), 페어프라이스파이니스트(FairPrice Finest), 페어프라이스엑스트라(Fairprice Xtra)
2	데어리팜인터내셔널 (Dairy Farm International)	22.3%	자이언트(Giant), 콜드스토리지(Cold Storage), 마켓플레이스바이제이슨스 (Market Place by Jasons)
3	셹시옹슈퍼마켓 (Sheng Siong Supermarket)	20.8%	셹시옹 (Sheng Siong)
4	프라임슈퍼마켓 (Prime Supermarket)	2.9%	프라임 (Prime)
5	유타즈 (U Stars)	2.4%	유타즈슈퍼마켓 (U Stars Supermarket)

자료: 유로모니터(Euromonitor)

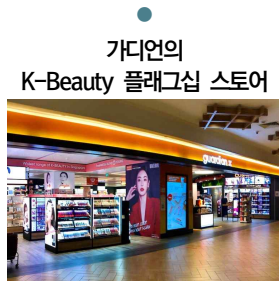
19) 1싱가포르달러=870.49원 (2021.12.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

20) 데어리팜인터내셔널은 소득 및 구매력에 따라 다양한 형태의 매장을 운영하고 있음. 콜드스토리지는 중고가에 속하는 제품을 제공하며, 자이언트 계열 브랜드는 저소득층 및 가격에 민감한 고객을 대상으로 저렴한 상품이 주요 취급 품목임

21) 유로모니터(Euromonitor), 『Supermarkets in Singapore Country Report』, 2021.02

22) 싱가포르 하이퍼마켓/슈퍼마켓 점유율 부문 상위 5개 기업

2) 드럭스토어



사진자료: 가디언

▶ 싱가포르 주요 드럭스토어 업체, 데어리팜인터내셔널

싱가포르 주요 드럭스토어 업체 데어리팜인터내셔널은 2020년 싱가포르 드럭스토어 전체 매출액 20억 8,800만 싱가포르달러(약 1조 8,176억 원)의 21.1%를 점유했으며, 산하에 가디언(Guardian) 1개 브랜드를 보유하고 있음. 왓슨스퍼스널케어스토어즈(Watson's Personal Care Stores)는 2020년 전체 매출액의 19.8%를 점유했으며 왓슨스(Watsons) 브랜드를 보유함

▶ 소비자 구매 패턴에 발맞춘 매장 운영 형태 선보인 드럭스토어²³⁾

기존에 드럭스토어에서 구매하던 물품들을 코로나19로 외출 빈도수를 줄이게 되자 하이퍼마켓/슈퍼마켓 등의 유통채널에서 식료품과 함께 구입하는 경향이 증가했음. 드럭스토어 업계의 매장 운영 방식도 이러한 소비자 행동 변화에 알맞은 형태로 변화함. 먼저 슈퍼마켓과 드럭스토어 브랜드를 모두 보유한 데어리팜인터내셔널은 자이언트 내에 가디언 매장을 개설하였고, 이니스프리(Innisfree)와 같은 뷰티 전문 업체의 경우 온라인 마켓 입점 사실을 강조하며 이탈 고객이 생기지 않도록 관리함. 이후 외출 자제 경향이 약화됨에 따라 뷰티 전문 업체의 강세가 다시금 두드러질 것으로 예상되는 가운데, 가디언이 한국 브랜드를 중심으로 한 플래그십 스토어를 오픈했다는 점도 주목할 만함

[표 4.3] 싱가포르 주요 드럭스토어 업체

순번	기업명	드럭스토어 매출액 점유('20) ²⁴⁾	산하 주요 브랜드
1	데어리팜인터내셔널 (Dairy Farm International)	21.1%	가디언(Guardian)
2	왓슨스퍼스널케어스토어즈 (Watson's Personal Care Stores)	19.8%	왓슨스(Watsons)
3	엔티유씨헬스케어 (NTUC Healthcare)	6.5%	유니티(Unity)
4	세포라싱가포르 (Sephora Singapore)	4.7%	세포라(Sephora)
5	혹쿠아그룹 (Hockhua Group)	3.3%	혹쿠아토닉(Hockhua Tonic)

자료: 유로모니터(Euromonitor)

23) 유로모니터(Euromonitor), 「Health and Beauty Specialist Retailers in Singapore Country Report」, 2021.02

24) 싱가포르 드럭스토어 점유율 부문 상위 5개 기업

3) 편의점

▶ 싱가포르 주요 편의점 업체,

데어리팜인터내셔널 및 엔티유씨페어프라이스

싱가포르 주요 편의점 업체 데어리팜인터내셔널은 2020년 싱가포르 편의점 전체 매출액 5억 900만 싱가포르달러(약 4,431억 원)의 86.5%를 점유했으며, 산하에 세븐일레븐(7-Eleven) 1개 브랜드를 보유하고 있음. 엔티유씨페어프라이스는 2020년 전체 매출액의 9.9%를 점유했으며 치얼스(Cheers) 1개 브랜드를 보유함

▶ 접근성과 가격 경쟁력 확보에 무게를 두는 편의점 업계²⁵⁾²⁶⁾

싱가포르 내에서 편의점은 소비자들의 원스탑 쇼핑 선호에 따른 하이퍼마켓/슈퍼마켓 선호도 증가 및 24시간 운영되는 슈퍼마켓의 등장, 온라인 쇼핑 증가 등으로 인해 입지가 모호해졌고, 시장 규모가 위축되고 있었음. 이러던 중 2020년 코로나19로 인한 소비자 이동량 및 관광객 감소로 매출액이 전년 대비 약 2.6% 하락함. 2020년의 경우 매장 위치가 매출에 큰 영향을 미쳤는데, 학교나 회사 근처에 위치한 매장의 매출은 크게 감소했고, 주거지 근처에 위치한 매장의 매출은 하이퍼마켓/슈퍼마켓의 대안 역할을 수행하며 코로나19에 따른 매출 영향을 비교적 적게 받아 주거지 근처로의 진출 확대를 꾀함. 이외에 코로나19로 소비자 가격 민감도가 상승하는 만큼 편리함보다는 가격 자체에 더 중점을 두고 있어 현재 싱가포르 편의점 업계는 다양한 품목에 대한 할인 및 프로모션을 실시하거나 자체 브랜드 상품을 제작하여 대형 유통업체 유통 시와 동일한 가격으로 이를 제공함

[표 4.4] 싱가포르 주요 편의점 업체

순번	기업명	편의점 매출액 점유(‘20) ²⁷⁾	산하 주요 브랜드
1	데어리팜인터내셔널 (Dairy Farm International)	86.5%	세븐일레븐 (7-Eleven)
2	엔티유씨페어프라이스 (NTUC Fair Price)	9.9%	치얼스 (Cheers)
3	하오 (HAO)	3.2%	하오마트 (Hao Mart)

자료: 유로모니터(Euromonitor)

25) 한국농수산식품유통공사(aT), 「신남방정책 싱가포르 편의점 트렌드 조사 및 시사점」, 2019.08

26) 유로모니터(Euromonitor), 「Convenience Stores in Singapore Country Report」, 2021.02

27) 싱가포르 편의점 점유율 부문 상위 5개 기업

4) 온라인

▶ 싱가포르 주요 온라인 유통채널, 쇼피 및 아마존

싱가포르 주요 온라인 유통채널 쇼피(Shopee)는 2020년 약 3,730만 달러(약 443억 원²⁸⁾)의 매출을 기록함. 아마존(Amazon)은 동기간 약 9,280만 달러(약 1,079억 원)의 매출을 기록함. 이외 주요 유통채널로는 중국 알리바바(Alibaba)의 라자다(Lazada), 지마켓(Gmarket)과 이베이(eBay)의 합작회사인 지오시스(Giosis)가 운영하는 쿠팡(Qoo10) 등이 있음

▶ 온라인 소비에 익숙한 소비 성향 고려한 운영 전략 필요²⁹⁾³⁰⁾³¹⁾

빠른 인터넷 속도 및 국제 배송 허브 등 다양한 이유로 이전부터 높은 이용률과 꾸준한 성장세를 보였던 싱가포르 온라인 소비시장은 코로나19의 영향으로 2020년 기준 전년 대비 약 53% 증가하였음. 또한 전통 시장의 소셜커머스 진출, 배송 전문 업체와의 협업을 통한 배송 서비스 확대, 오프라인 매장 SNS 채널·메일·모바일 등의 다양한 플랫폼을 연계한 옴니채널형 운영 등을 주요 변화로 꼽을 수 있음. 싱가포르 소비자들은 보통 온라인을 통해 제품 관련 정보를 습득한 후 오프라인 매장에서 실제 구매로 이어지는 쇼핑 습관을 지니고 있었으나, 코로나19 이후 다수의 소비자가 온라인 쇼핑만을 이용하기 시작함. 또한 높은 소득에 비해 제품 가격에 민감한 경향을 보여 프로모션 기간에 할인된 가격에 제품을 구매하는 쇼핑 습관을 지니고 있으므로, 해당 시기에 쇼핑이 집중된다는 점에 유념할 필요가 있음

[표 4.5] 싱가포르 주요 온라인 유통채널

순번	기업명	온라인 유통채널 매출액('20)	산하 주요 브랜드
1	씨 (Sea)	약 3,730만 달러 (약 443억 원)	쇼피 (Shopee)
2	알리바바 (Alibaba)	약 339억 1,700만 위안 (약 6조 3,174억 원 ³²⁾)	라자다 (Lazada)
5	아마존 (Amazon)	약 9,280만 달러 (약 1,102억 원)	아마존 (Amazon)

자료: 스탯ISTA(Statista), 시밀러웹(SimilarWeb), 이커머스디비(ecommerceDB), 기업 홈페이지

28) 1달러=1,187.70원 (2021.12.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

29) 농식품수출정보(KATI), 「싱가포르 온라인 시장 분석 및 한국식품 진출 확대방안 보고서」, 2020.09

30) 유로모니터(Euromonitor), 「E-Commerce in Singapore Country Report」, 2021.02

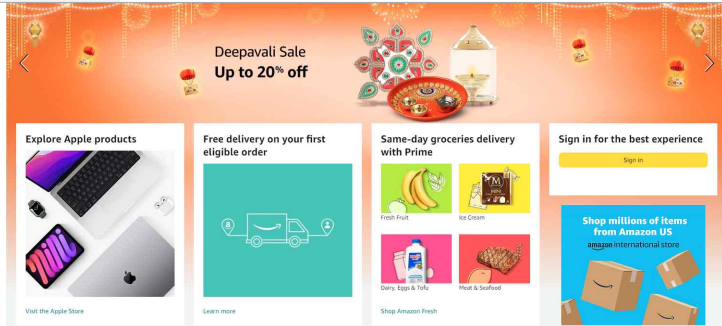
31) 한국농수산물유통공사(aT), 「지구촌리포트 107호 코로나19가 싱가포르 온라인 시장에 미친 영향」, 2021.03

32) 1위안=186.26원(2021.12.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

V. 온·오프라인 유통채널

1. 싱가포르 떡볶이 주요 온라인 유통채널
2. 싱가포르 떡볶이 주요 오프라인 유통채널

1. 싱가포르 떡볶이 주요 온라인 유통채널 ① 아마존

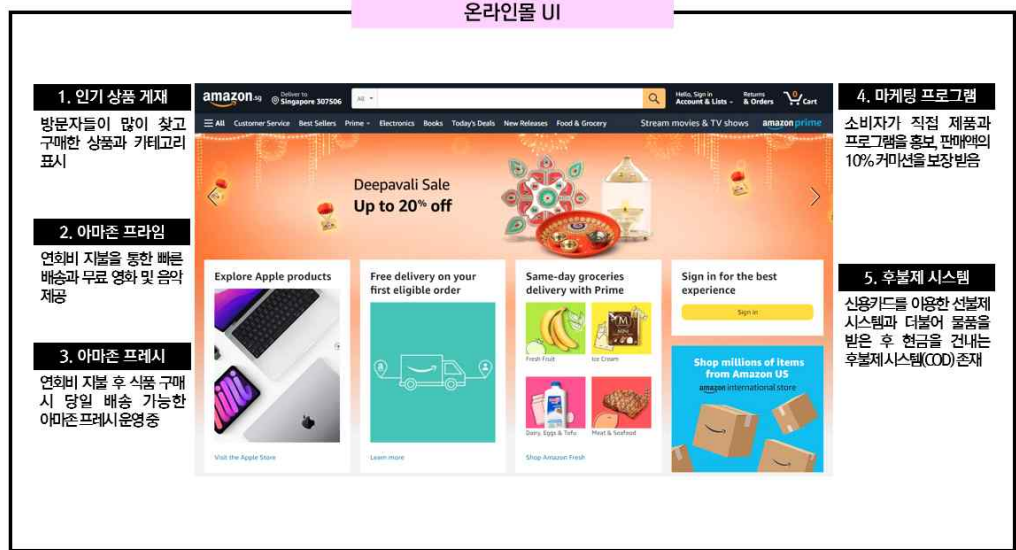
기업 기본 정보	기업명	아마존(Amazon)	
	홈페이지	www.amazon.sg	
	업태	온라인 종합 쇼핑몰	
	개요	방문횟수(최근 1개월)	700만 회
		앱다운로드수('20)	500만 회
순매출('20)		약 9,280만 달러(약 1,102억 원 ³³⁾)	
	운영방식	온라인마켓	
매장 운영 정보	홈페이지 정보	취급 브랜드	국떡(Cooktok), 요뽕끼(Yopokki)
		해외 판매	해외배송 가능
		검색 방식	제품, 카테고리, 브랜드 검색
주요 프로모션 정보			
	기프트 카드 제공, 휴일 기간 특별 할인, 은행 및 카드사 제휴 등 다양한 프로모션 상시 제공		
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	- 홈페이지를 통한 직접 등록 및 문의 - 홈페이지 하단 'Sell on Amazon' 클릭 후 'Start Selling' 클릭 - 아마존 싱가포르 웹사이트 회원가입 혹은 로그인 - 등록 시 필요한 정보 - 공급자 정보 (회사명, 회사 홈페이지 주소, 국가, 담당자명, 연락처, 이메일 등) - 결제 정보 (신용카드 정보) - 공급 제품 정보 (UPC/EAN 보유 여부, 제품 종류, 예상 매출액, 판매 입고량 등) - 아래 주소에서 문의사항 입력 가능 (sell.amazon.com.sg/contact-us) - 평가 기준 - 아마존 행동강령 준수 - 아마존 PB 브랜드 공급업체일 경우 공인검사기관에서 TPI(Third Party Inspection) 혹은 아마존 자체 검사 결과 통해 품질 기준 충족 인증	

자료: 아마존(Amazon) 싱가포르, 시밀러웹(SimilarWeb), 센서타워(Sensortower), 이커머스디비(ecommerceDB)

사진 자료: 아마존(Amazon) 싱가포르

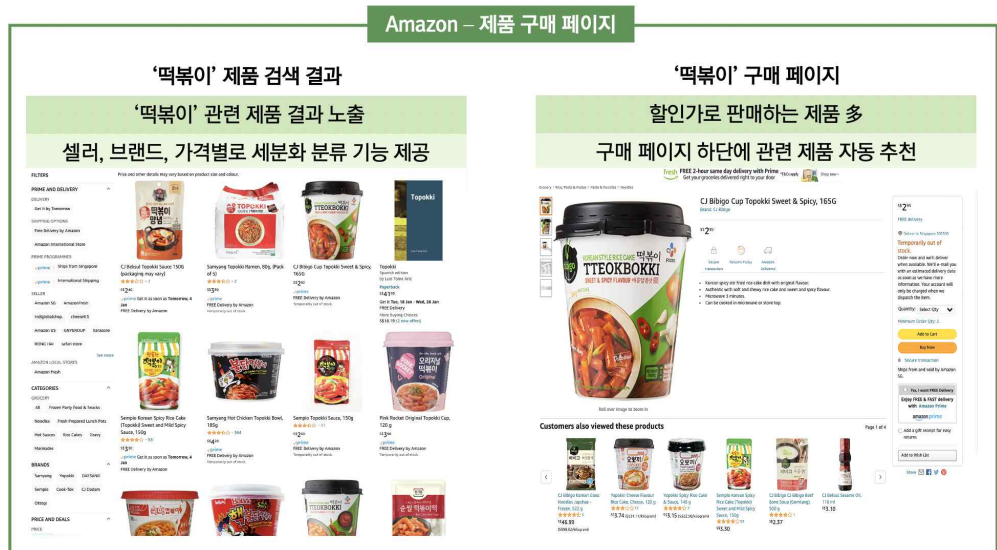
33) 1달러=1187.70원 (2021.12.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

온라인몰 UI ①



세부 검색 중 제조국가를 특정해서 검색 가능
영어 언어 지원, 한국에서 해외 아마존 이용 가능

온라인몰 UI ②



품목별, 가격별, 배송시간별로 검색 가능
평점, 구매율, 후기 개수별로 제품 정렬 가능

자료: 아마존(Amazon) 싱가포르

사진 자료: 아마존(Amazon) 싱가포르

입점 제품 상위 7개 제품 리스트(구매 순위 기준) ³⁴⁾							
순번	구분	브랜드명	제품명	원산지	가격 ³⁵⁾	용량	이미지
1	떡볶이	국떡 (Cooktok)	코리아스파이스떡볶이라이스 케이크 (Korean Spicy Tteakbokki Rice Cake)	한국	7.14싱가포르달러 (약 6,215원)	560g	
2	떡볶이	국떡 (Cooktok)	떡볶이라이스케이크위드츄이 누들 (Tteokbokki Rice Cake with Chewy Noodles)	한국	9.81싱가포르달러 (약 8,539원)	520g	
3	떡볶이	요뽀끼 (Yopokki)	스파이스라이스케이크앤드소 스 (Spicy Rice Cake & Sauce)	한국	3.15싱가포르달러 (약 2,742원)	160g	
4	떡볶이	삼양 (Samyang)	핫치킨떡볶이까르보나라보울 (Hot Chicken Topokki Carbonara Bowl)	한국	26.49싱가포르달러 (약 2만 3,059원)	179g	
5	떡볶이	씨제이비비고 (CJ Bibigo)	컵떡볶이엑스트라스파이스 (Cup Topokki Extra Spicy)	한국	2.95싱가포르달러 (약 2,567원)	165g	
6	떡볶이	오테이스트 (Otaste)	떡볶이위드글래스누들인짜장 스파이스소스보울 (Tteokbokki with Glass Noodle in Jjajang Spicy Sauce Bowl)	한국	84.48싱가포르달러 (약 7만 3,538원)	128g * 3개입	
7	떡볶이	뽀로로 (Pororo)	뽀로로크림떡볶이 (Pororo Cream Tteokbokki)	한국	34.99싱가포르달러 (약 3만 458원)	115g * 3개입	

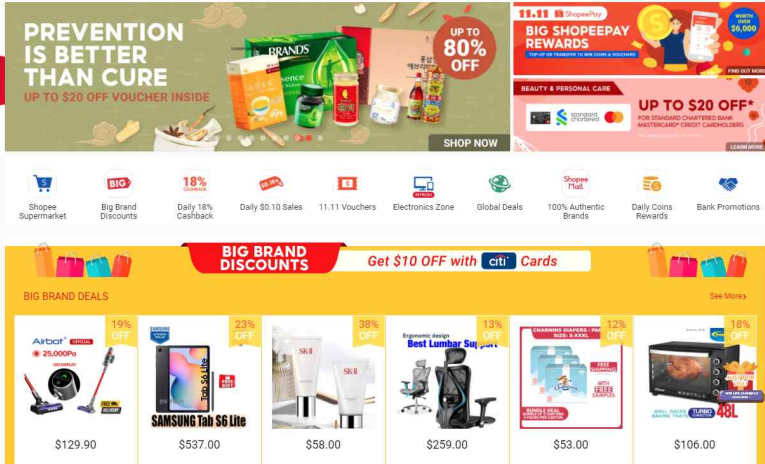
자료: 아마존(Amazon) 싱가포르

사진 자료: 아마존(Amazon) 싱가포르

34) 조사일(2021.12.27.) 기준 아마존(Amazon) 싱가포르 떡볶이 카테고리 평점 상위 7개 제품 리스트

35) 1싱가포르달러=870.49원 (2021.12.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

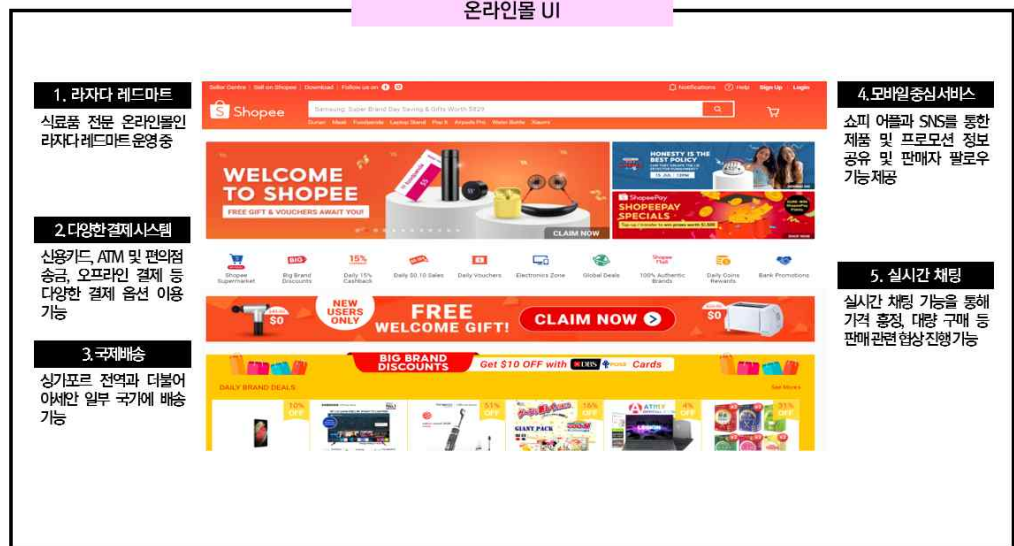
② 쇼피

기업 기본 정보	기업명	쇼피(Shopee)	
	홈페이지	www.shopee.sg	
	업태	온라인 종합 쇼핑몰	
	개요	방문횟수(최근 1개월)	1,500만 회
		앱다운로드수('20)	3만 회
		매출액('20)	약 3,730만 달러(약 443억 원)
		운영방식	온라인마켓
매장 운영정보	홈페이지 정보	취급 브랜드	민떡볶이(Miin Tteokbokki), 오푸드(O' Food)
		해외 판매	일부 국가 가능
		검색 방식	제품, 카테고리, 브랜드 검색
주요 프로모션 정보			
	식료품 업체와의 파트너십, 휴일 기간 특별 할인, 은행 및 카드사 제휴 등 다양한 프로모션 상시 제공		
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	• 홈페이지를 통한 직접 등록 - 홈페이지 왼쪽 상단 'Sell on Shopee' 클릭 - 하단의 'Sign up as a Shopee Mall Seller' 클릭 - 등록 시 필요한 정보 ① 공급자 정보 (이름, 연락처, 주소, 우편번호, 회사 홈페이지, 제품 카테고리, 브랜드 로고, 온라인 판매 경험 등) ② 싱가포르 사업 허가서 ACRA(Accounting and Corporate Regulatory Authority) ③ 허가서 (Letter of Authorization) • 문의사항 연락처 - 전화번호: +65-6206-6610	

자료: 쇼피(Shopee) 싱가포르, 시밀러웹(SimilarWeb), 센서타워(Sensortower)

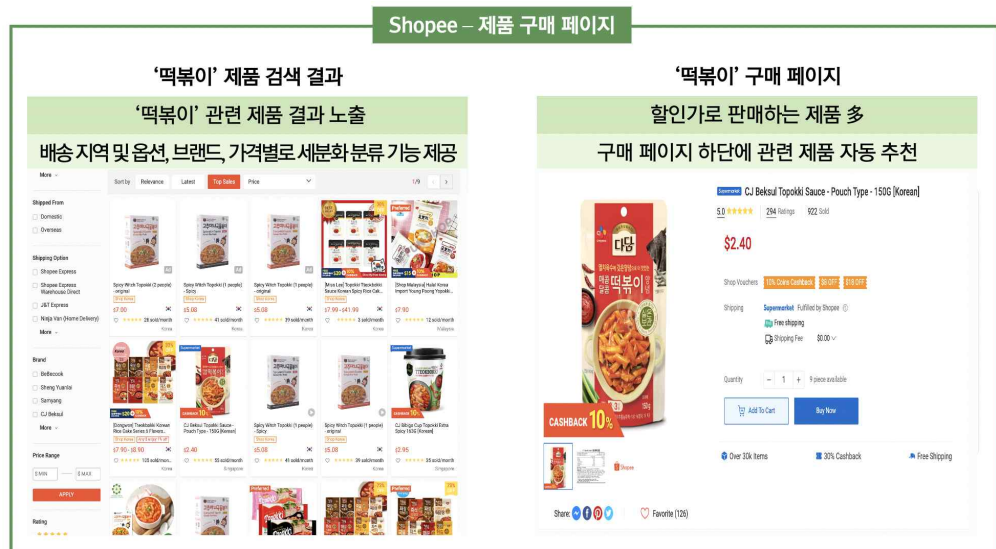
사진 자료: 쇼피(Shopee) 싱가포르

온라인몰 UI ①



세부 검색 중 제조국가를 특정해서 검색 가능
영어 지원

온라인몰 UI ②



품목별, 브랜드별, 배송시간별로 검색 가능
평점, 구매율, 후기 개수별로 제품 정렬 가능

자료: 쇼피(Shopee)
사진 자료: 쇼피(Shopee)

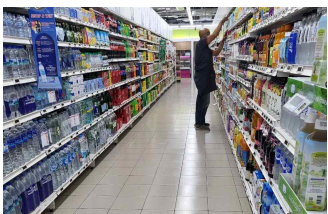
입점 제품 상위 7개 제품 리스트(구매 순위 기준) ³⁶⁾							
순번	구분	브랜드명	제품명	원산지	가격	용량	이미지
1	떡볶이	민떡볶이 (Miin Tteokbokki)	코리안40센티미터롱떡볶이 (Korean 40cm Long Tteokbokki)	한국	13.90싱가포르달러 (약 1만 2,099원)	560g	
2	떡볶이	민떡볶이 (Miin Tteokbokki)	40센티미터롱코리안 위트라이스케이트 (40cm Long Korean Wheat Rice Cake)	한국	4.90싱가포르달러 (약 4,265원)	300g	
3	떡볶이	오프드 (O' Food)	떡볶이8카인드 (Tteokbokki 8 kinds)	한국	2.20싱가포르달러 (약 1,915원)	140g	
4	떡볶이	한국키친 (Hanguk Kitchen)	디아이와이떡볶이키트 (DIY Tteokbokki Kit)	한국	11.90싱가포르달러 (약 1만 358원)	n/a	
5	떡볶이	동원 (Dongwon)	떡볶이코리안라이스케이크 시리즈오리지널 (Tteokbokki Korean Rice Cake Series Original)	한국	7.90싱가포르달러 (약 6,876원)	420g	
6	떡볶이	와우떡볶이 (Wow Tteokbokki)	와우누들타입서울떡볶이 (Wow Noodle Type Seoul Tteokbokki)	한국	6.70싱가포르달러 (약 5,832원)	430g	
7	떡볶이	국떡 (Cooktok)	코리안라이스케이크오리지널 (Korean Rice Cake Original)	한국	7.70싱가포르달러 (약 6,702원)	560g	

자료: 쇼피(Shopee)

사진 자료: 쇼피(Shopee)

36) 조사일(2021.12.27.) 기준 쇼피 떡볶이 조사 카테고리 평점 상위 제품 리스트

2. 싱가포르 떡볶이 주요 오프라인 유통채널 ① 페어프라이스

기업 기본 정보	기업명	페어프라이스(Fair Price)			
	기업구분	하이퍼마켓/슈퍼마켓			
	홈페이지	www.fairprice.com.sg			
	위치	싱가포르(Singapore)			
	규모	매출액('20)	약 41억 3,553만 싱가포르달러(약 3조 5,999억 원)		
	기업 요약	기타 규모	• 매장 수('21): 약 230개 ³⁷⁾		
		• 1973년 설립되었으며, 싱가포르 전국노동자연합(NTUC) 산하의 협동조합 • 2020년 당시 사회적 소수 계층 전용 매장 운영 시간 할당 • 2020년 비자(Visa)와 협업하여 인공지능 기반의 무인 매장 개점 • 자사 온라인몰인 페어프라이스온(FairPrice On)을 통해 주문 시 온디맨드딜리버리(On-Demand Delivery) 서비스 제공			
소비자 정보	타겟 소비자	성별	여성	직업	직장인·주부
		연령대	30·40대	소득수준	중산층
방문매장 정보	영업시간	00:00~24:00			
	주소	17 Petir Road #B2-67, Hillion Mall Singapore 678278			
	상권	현지인이 가장 많이 이용하는 슈퍼마켓 브랜드로, 인근 쇼핑몰 안에 위치함			
	VMD	취급 브랜드	밀라노푸드시스템(Milano Food), 국떡(Cooktok)		
		진열 방식	카테고리별 진열		
	매장 전경	 			
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	- 공급자 포털을 통한 등록 (spe.fairprice.com.sg/supreg/home.action) ‘Register Now’ 클릭 - 공급자 포털 내 정보 기입 후 제출 - 포털 기입 정보 (기업명, 기업 주소, 영역별 담당자 연락처(경영, 재무, 물류 등)) - 문의사항 연락처 - 전화번호: +65-6275-6073 - 이메일: fpsupport@pracbiz.com / eprocbriefing@fairprice.com.sg			

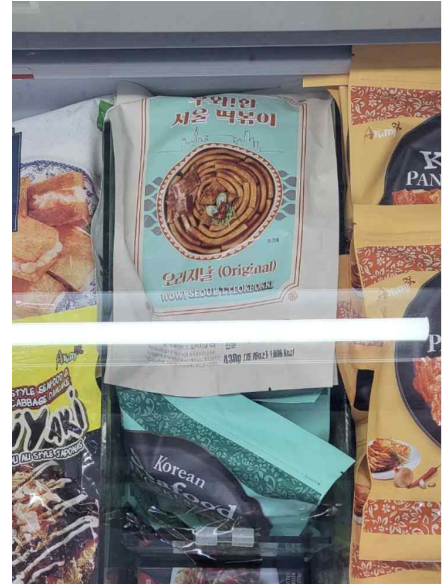
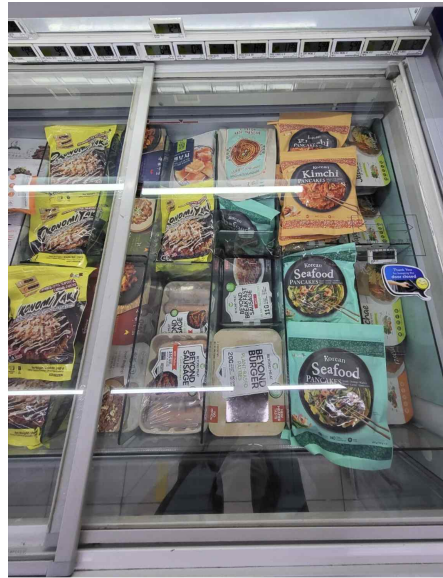
자료: 페어프라이스(Fair Price), 한국농수산물유통공사(AT)

사진 자료: 페어프라이스(Fair Price) 현지 매장 방문 조사

37) 엔티유씨페어프라이스(NTUC FairPrice)가 운영 중인 여섯 브랜드의 매장 수 총합임

매대 제품 배치 현황

주력 입점 제품



싱가포르 페어프라이스 현지 매장에서는 방문 당시 냉동 떡볶이 두 개 제품을 취급하고 있었음. 해당 제품의 주위에는 한국어로 적힌 멘보샤 제품이나 영어로 라벨링된 한국식 김치전 및 해물파전 제품이 비치되어 있었으며, 이외에도 글로벌 대체육 브랜드인 비온드미트(Beyond Meat)의 제품이나 오코노미야끼 제품이 함께 비치됨. 특별한 인증을 전면에 내세운 제품은 없었고, 떡볶이의 경우 두 제품 모두 한국어 라벨링 외에는 제품명을 간단하게 영어로 번역하여 표기해둠

입점 제품 리스트

순번	구분	브랜드명	제품명	원산지	가격	용량	이미지
1	떡볶이	밀라노 푸드시스템 (Milano Food)	우와!한 서울 떡볶이 오리지날 (Wow! Seoul Tteokbokki Original) * 2인분, 냉동, HACCP * 밀떡, 소스, 어묵	한국	7.95싱가포르달러 (약 6,920원)	430g	
2	떡볶이	국떡 (Cooktok)	추억의국민학교떡볶이 국떡 알알이 (Cook-Tok Original) * 3인분, 냉동 * 밀떡, 소스, 어묵	한국	7.95싱가포르달러 (약 6,920원)	560g	

자료: 페어프라이스(FairPrice) 현지 매장 방문 조사

사진 자료: 페어프라이스(FairPrice) 현지 매장 방문 조사

② 마켓플레이스바이제이슨스

기업 기본 정보	기업명	마켓플레이스바이제이슨스 (Market Place by Jasons)			
	기업구분	하이퍼마켓/슈퍼마켓			
	홈페이지	www.marketplacebyjasons.com			
	위치	싱가포르(Singapore)			
	규모	매출액('20)	약 160억 5,100만 달러(약 19조 638억 원) ³⁸⁾		
	기타 규모	• 매장 수('21): 5개			
	기업 요약	• 프리미엄 신선식품 등 중고가의 제품을 전문적으로 취급하는 콜드스토리지(Cold Storage) 산하 브랜드로 운영되고 있으며, 콜드스토리지 산하의 또 다른 브랜드인 제이슨스델리(Jasons Deli)와 함께 싱가포르 내 부유층 및 외국인을 타깃으로 수입 식품을 주로 유통함			
소비자 정보	타깃 소비자	성별	여성·남성	직업	주재원·주부
		연령대	30~50대	소득수준	중상류층
방문매장 정보	영업시간	08:00~23:00			
	주소	4 Hillview Rise, #02 - 07, Singapore 667979			
	상권	한인들이 다수 거주하는 힐뷰 지역 내 주거 지역 근처에 위치하여 지역 주민들이 이용함			
	VMD	취급 브랜드	풀무원(Pulmuone)		
		진열 방식	카테고리별 진열		
	매장 전경	 			
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	• 유선 연락 또는 이메일을 통한 문의 - 등록 시 필요한 일반적 정보 ① 공급자 정보 (공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호, 이메일 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 소비자가격 등) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그 등) • 문의사항 연락처 - 전화번호: +65-1800-8918-100 - 이메일: custsvc@coldstorage.com.sg			

자료: 콜드스토리지(Cold Storage), 마켓플레이스바이제이슨스(Market Place by Jasons)

사진 자료: 마켓플레이스바이제이슨스(Market Place by Jasons) 현지 매장 방문 조사, 콜드스토리지(Cold Storage)

38) 데어리팜인터내셔널(Dairy Farm International) 2020년 통합 매출액 중 식료품 유통 부문 점유율을 기준으로 계산한 결과임

매대 제품 배치 현황

주력 입점 제품

싱가포르 마켓플레이스바이제이슨스 현지 매장에서는 방문 당시 한 개의 냉장 떡볶이 제품을 취급하고 있었음. 해당 제품의 경우 제품 전면에 한국어, 영어, 그리고 프랑스어로 제품 정보가 표기되어있었으며, 대다수의 경우 한국어와 영어만 사용됨. 프랑스어로 표기된 정보는 'Gallettes de riz à sauce sucré et épicée'(달콤하고 매운 소스와 떡)이었음

입점 제품 리스트

순번	구분	브랜드명	제품명	원산지	가격	용량	이미지
1	떡볶이	풀무원 (Pulmuone)	순쌀떡볶이 (Sweet & Spicy Rice Cakes) * 냉장 * 쌀떡, 소스, 야채고명	한국	7.95싱가포르달러 (약 6,920원)	865g	

자료: 마켓플레이스바이제이슨스(Market Place by Jasons) 현지 매장 방문 조사

사진 자료: 마켓플레이스바이제이슨스(Market Place by Jasons) 현지 매장 방문 조사

③ 가디언

기업 기본 정보	기업명	가디언(Guardian)	
	기업구분	드럭스토어	
	홈페이지	www.guardian.com.sg	
	위치	싱가포르(Singapore)	
	규모	매출액('20)	약 4억 4,057만 싱가포르달러(약 3,835억 원)
	기타 규모	• 매장 수('21): 113개	
	기업 요약	• 캄보디아, 인도네시아, 베트남 등 동남아시아 5개국에서 매장 운영 중 • 자사 홈페이지 통해 뷰티 및 건강 관련 지식 제공 • 다양한 자체 제작 상품 판매 중 • 2019년 CJ올리브영과 업무 협약을 맺었으며 현재 가디언 내 입점하여 판매 진행 중	
매장정보	입점 가능 품목	• 캔디류, 스낵류, 건강보조식품, 음료류, 유제품, 화장품, 생활용품 등	
	선호 제품	• 헬스 앤 뷰티 관련 제품	
	매장 전경	 	
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	• 홈페이지를 통한 문의 - 페이지 하단 메뉴의 Contact us 클릭 - 필요 정보 기입 후 제출(guardian.com.com-sg/contact-us) - 홈페이지 기입 정보 (담당자명, 이메일 주소, 연락처, 문의 내용) • 유선 연락 또는 이메일을 통한 문의 - 등록 시 필요한 일반적 정보 ① 공급자 정보 (공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호, 이메일 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드 이름, 제품 이름, 제품 사진, 판매 가격, 할인가, 소비자가격 등) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그 등) • 문의사항 연락처 - 전화번호: +65-6-891-8100 - 이메일: customerservice@guardian.com.sg	

자료: 가디언(Guardian)

사진 자료: 인사이드리테일아시아(Inside Retail Asia), 마리나베이샌즈(Marina Bay Sands)

④ 왓슨스

기업 기본 정보	기업명	왓슨스(Watsons)	
	기업구분	드럭스토어	
	홈페이지	www.watsons.com.sg	
	위치	싱가포르(Singapore)	
	규모	매출액('20) 약 4억 1,342만 달러(약 4,910억 원) 기타 규모 • 매장 수('21): 100개	
	기업 요약	• 1841년 홍콩에서 설립되었으며, 중국, 터키, 러시아 등 25개국에서 약 1만 5,000개 매장 운영 중 • 매장에서 약 6,000개 제품 판매하고 있으며, 온라인몰에서는 약 8,000개 제품 판매 중 • 온라인몰 주문 후 오프라인 매장 픽업 서비스 제공 중	
매장정보	입점 가능 품목	• 건강보조식품, 차(茶)류, 음료류, 간편식품, 화장품, 의약품, 구강청결용품 등	
	선호 제품	• 기존 플랫폼에 없는 헬스 앤 뷰티 관련 신제품	
	매장 전경	 	
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	• 홈페이지를 통한 직접 등록 - A.S. WATSON 기업 홈페이지 접속 - 상단 메뉴 'Suppliers & Partners' 의 'Becoming A.S. Watson Suppliers' 클릭하여 입점 절차 확인 - 왓슨스 공급업체 포털에서 'Apply here' 클릭하여 필요 정보 기재 - 홈페이지 기입 정보 ① 공급자 정보 (회사명, 회사 이메일, 담당자 연락처, 기업정보, 사업자등록증, 설립연도, 주거래처, 제조시설 정보 등) ② 공급 제품 정보 (브랜드명, 브랜드 정보, 제품명, 제품 샘플 등) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그 등) • 등록 조건 - A.S. Watson 품질 보증 승인 • 입점 관련 사항은 본사로 직접 문의 • 문의사항 연락처(본사) - 전화번호: +65-6337-3433 - 이메일: grouppr@aswatson.com	

자료: 왓슨스(Watsons)

사진 자료: 왓슨스(Watsons), 리테일뉴스프롬아시아(Retail News from Asia)

⑤ 세븐일레븐

기업 기본 정보	기업명	세븐일레븐(7-Eleven)		
	기업구분	편의점		
	홈페이지	7-eleven.com.sg		
	위치	싱가포르(Singapore)		
	규모	매출액('20) 약 42억 2,400만 달러(약 5조 167억 원) ³⁹⁾ 기타 규모 • 매장 수('20): 411개		
	기업 요약	• 1983년 어퍼창이로드(Upper Changi Rd.) 지역에 싱가포르 내 첫 매장 개점 • 데어리팜인터내셔널(Dairy Farm International) 산하 편의점 브랜드로 운영되고 있으며, 데어리팜인터내셔널의 자사 브랜드인 메도우스(Meadows) 제품을 다수 구비해두고 있음 • 컨비니언스앳슈퍼마켓프라이스(Convenience at Supermarket Prices), 1\$ 균일가 이벤트 등과 같은 다양한 프로모션 진행 중 • 2022년 새해 맞이 주류 이벤트 중 한국산 주류(추가 소주) 패밀리 팩 판매		
매장정보	입점 가능 품목	• 밀키트나 즉석조리가 가능한 즉석 식품, 스낵류, 음료류, 위생용품, 화장품 등		
	선호 제품	• 즉석 식품, 가격 경쟁력이 있는 제품		
	매장 전경	 		
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	• 이메일을 통한 문의 - 등록 시 필요한 일반적 정보 ① 공급자 정보 (공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일, 매출액, 주요 고객 등) ② 공급 제품 정보 (주요 시장, 브랜드 이름, 제품 이름, 제품 포트폴리오, 최소 주문 수량 등) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그) • 문의사항 연락처 - 이메일(데어리팜인터내셔널): DFIcontactus@DFIretailgroup.com - 이메일(싱가포르 세븐일레븐): pr@7-eleven.com.sg		

자료: 세븐일레븐(7-Eleven) 싱가포르, 세븐일레븐(7-Eleven) 본사 홈페이지

사진 자료: 세븐일레븐(7-Eleven) 싱가포르, 인사이드리테일아시아(Inside Retail Asia), 아시아원(AsiaOne)

39) 데어리팜인터내셔널(Dairy Farm International) 2020년 통합 매출액 중 편의점 부문 점유율을 기준으로 계산한 결과임

⑥ 하오마트

기업 기본 정보	기업명	하오마트(Hao Mart)
	기업구분	편의점
	홈페이지	haomart.com.sg
	위치	싱가포르(Singapore)
	규모	기타 규모 • 매장 수('21): 31개
	기업 요약	• 항공 우주 산업에서 식료품 소매유통업으로 업종을 전환한 하오(HAO)의 대표 브랜드이며, 2016년 설립됨 • 싱가포르인 대다수가 거주하는 HDB(Housing and Development Board) 블록 내에 입점하고 있으며, 24시간 운영 정책을 실시 중이고, '슈퍼 미니 마트'라는 기치 아래 약간 더 넓은 공간과 일반 편의점 보다 더 많은 품목의 제품을 제공 중임. 이에 따라 일반 하이퍼마켓/슈퍼마켓 대체재로 자리잡아가고 있음 • 이외에도 무슬림을 위한 할랄 음식만을 취급하는 하오할랄허브(HAO Halal Hub), 수입 식료품을 주로 취급하는 하오엑셀렌테(HAO Eccellente) 등의 다양한 브랜드를 운영함
매장정보	입점 가능 품목	• 신선식품, 즉석식품, 냉동식품, 주류, 스낵류, 생활용품, 전자기기, 잡화류 등
	선호 제품	• 가격 경쟁력이 있는 제품
	매장 전경	 
입점 등록 절차	등록 방법 및 등록 정보	• 이메일을 통한 문의 - 카탈로그를 포함하여 하오마트 구매부서로 이메일 발신 - 등록 시 필요한 일반적 정보 ① 공급자 정보 (공급자 이름, 주소, 연락 담당자, 전화번호 및 이메일, 매출액, 주요 고객 등) ② 공급 제품 정보 (주요 시장, 브랜드 이름, 제품 이름, 제품 포트폴리오, 최소 주문 수량 등) ③ 참고자료 (회사소개서, 카탈로그) • 문의사항 연락처 - 이메일: hao-buyers@haomart.com.sg

자료: 하오마트(Hao Mart)

사진 자료: 하오마트(Hao Mart), 구글맵(Google Maps)

VI. 진입장벽

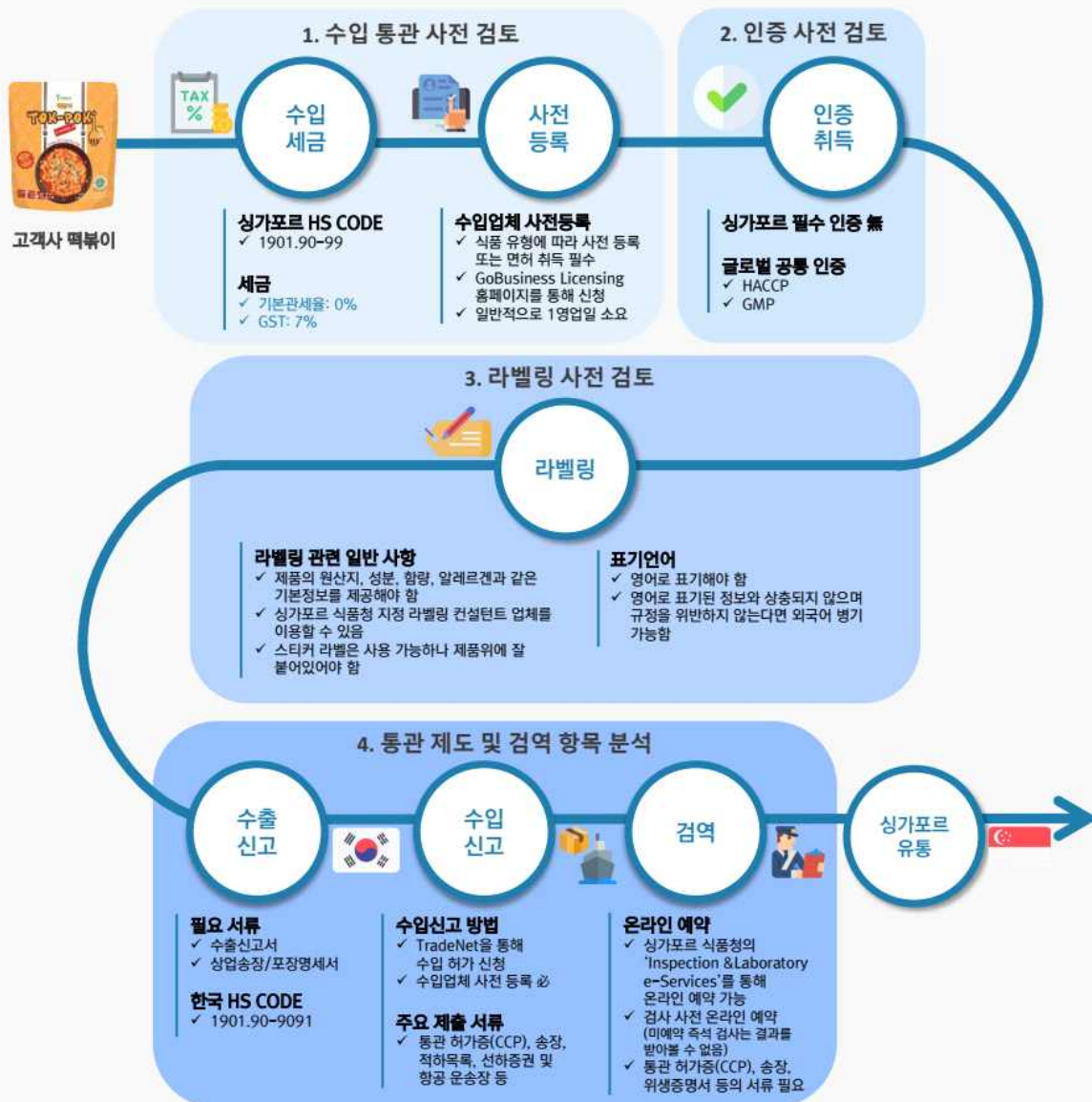
1. 싱가포르 떡볶이 통관 및 검역 절차
2. 싱가포르 떡볶이 품질 인증
3. 싱가포르 떡볶이 라벨링
4. 싱가포르 떡볶이 성분 및 유해물질

1. 싱가포르 떡볶이 통관 및 검역 절차⁴⁰⁾

▶ 싱가포르 떡볶이 수출 시 통관 절차별 참고사항

싱가포르는 주류, 담배, 자동차, 석유 제품을 제외한 모든 수입품에 대하여 관세를 부과하지 않음. 다만 모든 수입 물품은 CIF(Cost, Insurance and Freight)의 7%⁴¹⁾를 상품 및 서비스 세금(GST, Goods & Service Tax)으로 납부해야 함. 또한, 해상 및 항공으로 수입되는 모든 물품은 경제 자유 구역(FTZ, Free Trade Zones)을 거쳐 싱가포르로 반입될 수 있음

[표 6.1] 싱가포르 떡볶이 통관 검역 절차



자료: 관세청, 싱가포르 관세청, 싱가포르 식품청(SFA)

40) 해당 내용은 국가 상황에 따라 변동 가능하니 최신 내용을 확인 부탁드립니다.

41) 싱가포르 정부는 2018년 예산안에서 2025년까지 GST를 9%까지 올릴 계획을 밝힘

▶ 싱가포르 떡볶이, 수입업체 사전등록 必

싱가포르에서 식품을 수입하기 전에 싱가포르 식품청(SFA, Singapore Food Agency)에 수입업체 면허 취득 또는 등록을 사전에 완료해야 함. 고객사 떡볶이는 일반 가공식품에 해당하여 면허는 별도로 필요하지 않으며 등록의 대상에 속함. 추가로, 온라인 홈페이지를 통해 수입 허가를 신청하여 통관 허가증(CCP)을 발급받아야 함. 또한, 싱가포르 식품청의 별도 요구 시 수입업자들은 수출국 규제기관으로부터 생산 시설의 식품 안전 관리 수준 평가 서류를 발급받아 제출해야 하며, 제품 시험의 의무는 없지만 품질 관리를 위해 시험 기관에서 제품 분석을 받을 것을 권고하고 있음

[표 6.2] 싱가포르 수입 허가 절차

절차
- 수입업체 사전등록 또는 면허 번호, 제품 및 HS 코드 준비 - 기관 코드(Establishment Code) 확인 - 한국의 기관 코드는 KR99999 - 싱가포르 식품청에서 수입 제품 코드(Product Code) 확인 - TradeNet을 통해 수입 허가 신청 - 해당 과정에서 받은 고유 참조번호(Unique Reference Number) 확인 - 필요한 경우 TradeNet을 통해 추가 서류 제출 - 실험 보고서 또는 위생 증명서가 필요할 수 있음 - 반드시 허가 신청 기간 내에 서류 제출을 완료해야 함 - 싱가포르 관세청과 식품청의 승인 이후, 화물 통관 허가증(CCP, Cargo Clearance Permit)을 발급받음 - 해당 허가증은 싱가포르 식품청 수입 허가증의 역할도 수행함 - 화물 통관 허가증 및 사본 인쇄 - 국경 검문소, 검역 등의 과정에서 해당 문서 필요 - 수입 수수료 지불 - 수입 식품 한 건당 수수료 부과 - GIRO 계정을 통해 비용 납부

자료: 싱가포르 식품청(SFA)

[표 6.3] 싱가포르 수입업체 사전등록 정보

등록 정보	
사전 준비 사항	• 사업자 등록번호(UEN, Unique Entity Number) 발급 - 싱가포르 기업청(ACRA, Accounting and Corporate Regulatory Authority) 등록 및 사업자 등록번호(UEN, Unique Entity Number) 발급 - 싱가포르 세관에 사업자 등록번호(UEN)를 등록하고 활성화해야 함 • 수입 물품 확인 - 수입 물품이 싱가포르 관할 당국의 통제 대상 상품인지 확인. 싱가포르 관세청 홈페이지에서 HS 코드 또는 CA 제품 코드를 이용하여 검색 가능 - HS 코드 분류에 대한 상담이 필요한 경우, 공식 분류 판정 신청 가능 - 비용은 제품당 85 싱가포르 달러임 • Inter-Bank GIRO(IBG) 계정 생성 - 싱가포르 관세청과 식품청에 Inter-Bank GIRO(IBG)를 신청해야 함. 싱가포르 관세청에 해당 신청서를 작성하여 송부 - 싱가포르 식품청에 GIRO 계정을 유지하지 않을 경우, 승인이 정지될 수 있음
등록 절차	• GoBusiness Licensing 홈페이지를 통해 신청서 제출 • GIRO 또는 온라인 전자 결제를 통해 비용 납부 • TradeNet 시스템을 통해 등록번호 확인
비용	• 일반 가공식품 수입업체의 사전등록 무료
소요 기간	• 1영업일
갱신	• 싱가포르 식품청에서 만료 2개월 전에 이메일 또는 문자로 갱신 안내문을 전송 • GoBusiness Licensing 홈페이지를 통해 갱신 신청서 제출 • 식품 리콜에 대비하여 식품 리콜 플랜 준비 - 첫 갱신 시점, 그리고 2년마다 식품 리콜 플랜이 요구됨 • GIRO 또는 온라인 전제 결제를 통해 비용 납부 • 싱가포르 식품청에서 이메일을 통해 갱신 완료 알림 전송

자료: 싱가포르 식품청(SFA)

2. 싱가포르 떡볶이 품질 인증

▶ 싱가포르 떡볶이, 적용받는 필수 인증 無

싱가포르로 수입되는 식품 중 특정유형 제품은 수출국 관할 당국의 적절한 감독하에서 제조되었거나 싱가포르 식품청에 적용 가능한 품질 보증 프로그램을 지니고 있음을 증명해야 하지만 이 외의 경우에는 싱가포르 식품청의 심사에 따라 규제 서류를 제출해야 함. 모든 수입 가공식품은 입국 시 샘플 검사 대상임. 또한, 한편 떡볶이 수출 시 싱가포르에서 적용받는 필수 인증은 없는 것으로 나타났으며, HACCP, ISO 22000, HALAL 인증 등을 선택적으로 활용할 수 있음

[표 6.4] 싱가포르 떡볶이 인증 취득 정보

취득 정보	
인증이 필수인 품목	- 포장된 미네랄 및 식용 물과 얼음, 코코넛 밀크, 간 코코넛, 나시 르막, 영유아용 시리얼 및 분유, 육지 달팽이, 최소한으로 가공된 과일 및 채소, 저온 살균 우유, 전통 구움과자(Kueh Kueh), 자른 사탕수수, 월병 - 해당 유형의 식품은 위생적인 조건에서 생산되었다는 인증서가 필요함
기타 품목	위 아홉 가지 유형 이외의 식품도 인증 서류를 유지하고 싱가포르 식품청에서 요청 시 서류를 제출해야 함
적용 가능한 인증 예시	- HACCP (Hazard Analysis Critical Control Point) 인증서 - GMP (Good Manufacturing Practices) 인증서 - 건강 증명서 (수출국 식품 관할 당국 및 동물 검역 당국이 발행한 문서) - 수출 증명서 (수출국 식품 관할 당국 및 동물 검역 당국이 발행한 문서) - 공장 등록증 (수출국 규제 기관에서 발행한 문서)

자료: 싱가포르 식품청(SFA)

3. 싱가포르 떡볶이 라벨링

[표 6.5] 싱가포르 떡볶이 라벨링

라벨 필수 표시 사항 및 기준	1. 표기 언어	• 영어로 표기해야 함 • 영어로 표기된 정보와 어긋나지 않으며 규정을 위반하지 않는다면 외국어 병기 가능함
	2. 식품명	• 소비자에게 식품의 실제 특징을 알려주기 위하여 식품의 일반적인 이름, 적절한 일반적인 이름을 사용할 수 없는 경우에는 상품의 설명을 라벨에 명시해야 함 • 브랜드 이름, 상표 이름, 복잡한 이름, 판매 이름, 또는 영어가 아닌 이름은 위의 상품 설명에 포함되지 않음
	3. 원재료명	• 식품에 사용된 모든 성분 목록을 중량의 내림차순으로 표기해야 함. 즉, 가장 먼저 나열된 성분은 식품에서 가장 많은 부분을 차지함 • 성분명은 일반적인 이름 또는 설명이 아니라 특징적인 이름 또는 설명을 의미하며, 성분의 진정한 특성을 잠재 구매자에게 알려줘야 함 • 식품에 물이 포함되어 있음을 나타낼 필요는 없음 • 두 가지 이상의 성분으로 만들어진 원재료를 포함하는 경우, 해당 구성 성분의 적절한 명칭을 나타내야 함 • 알레르기 반응을 유발할 수 있는 성분은 ‘contain(포함함)’이라는 설명을 이용하여 제품의 라벨에 해당 성분을 포함하고 있음을 명확하게 표기해야 함 • 아스파탐을 함유하는 제품은 ‘페닐케톤뇨제: 페닐알라닌을 함유함(PHENYLKETONURICS: CONTAINS PHENYLALANINE)’ 또는 이와 같은 의미의 경고를 명시해야 함
	4. 순중량	• 일반적으로 제품의 순중량은 절대값으로 표시해야 하며, 값 범위를 넘어서는 안됨 • 액체 식품의 경우에는 밀리리터(mL) 또는 리터(L)를 이용한 부피, 고형 식품의 경우에는 그램(g) 또는 킬로그램(kg)을 이용한 무게, 반고체 또는 점성 식품의 경우에는 무게 또는 부피, 그리고 통조림과 같이 액체로 포장된 식품의 경우 순중량 및 포함된 식품의 중량도 표기해야 함
	5. 원산지	• 수입 식품의 경우 제품의 원산지를 라벨에 반드시 표기해야 함 • 원산지와 함께 수출국의 제조업체, 포장업체 등과 같은 식품 사업체의 이름과 주소 또한 라벨에 표기해야 함

자료: 싱가포르 식품청(SFA)

[표 6.5] 싱가포르 떡볶이 라벨링

라벨 필수 표시 사항 및 기준	6. 수입업체 및 유통업체 정보	- 수입 식품의 경우, 현지 수입업체, 유통업체, 또는 대리인의 이름과 주소를 라벨에 반드시 명시해야 함 - 이는 제품이 소비자에게 가능한 공중 보건 및 안전 문제가 발생했을 때 식품 리콜을 위해 사용될 수 있음
라벨 선택 표시 사항 및 기준	7. 유통기한	- 식품 제조업체는 유통기한의 설정 및 개봉되지 않은 식품의 안전 및 안전 보장을 해야 함 - 유통기한 표시는 부패하기 쉽거나 유통기한이 짧은 제품, 시간이 지남에 따라 품질이 저하될 수 있는 제품, 오염되기 쉬운 제품, 유아용 식품 등 특정 사전포장 식품에 대해서는 반드시 표시 ‘Use by’, ‘Expiry date’, ‘Best before’ 또는 ‘Sell by’ 등으로 표기할 수 있음 - 최소 3mm 이상의 글씨로 영구적으로 표시되거나 양각되어야 함 - 식품 사업자는 식품에 유통기한을 표시할 책임이 있으며, 특정한 보관 조건이 있는 경우에는 반드시 라벨에 명확한 보관 조건을 명시해야 함
	8. 영양정보 패널	- 영양 또는 건강 강조표시를 포함한 제품인 경우에만 필수임 - 영양 정보 패널은 소비자에게 100g(액체 식품의 경우에는 100mL) 또는 제품 1회 제공량당 식품의 영양소 함량에 대한 정보를 제공함 ‘1회 제공량’과 ‘패키지당 제공량’은 영양소가 1회 기준으로 표시된 경우에만 요구됨 - 열량(kcal, kJ, 또는 둘 다), 단백질(g), 지방(g), 탄수화물(g), 영양 강조표시 또는 건강 강조표시의 대상이 되는 영양소(g) 등에 관한 정보를 표시해야 함 - 소금, 나트륨, 칼륨, 또는 이들 중 두 가지 이상에 대한 영양 강조표시를 포함하며 그 외 다른 영양소에 대한 영양 강조표시를 포함하지 않는 경우, 나트륨 및 칼륨 이외의 에너지 또는 영양소에 대한 언급은 패널에서 생략할 수 있음
	9. 추천 사용방법	‘레시피(Recipe)’ 또는 ‘추천 사용방법(Serving Suggestion)’ 등의 단어를 이용하여 사전 포장제품의 조리법, 사용방법, 그림 설명 등을 라벨에 포함할 수 있음 - 제품이 특정 식품 성분을 포함한다는 것을 암시하는 그림 설명은 제품의 내용물을 정확하게 표현해야 함

자료: 싱가포르 식품청(SFA)

[표 6.5] 싱가포르 떡볶이 라벨링

라벨 선택 표시 사항 및 기준	10. 영양 및 건강 강조표시 • 식품에 대한 모든 영양 및 건강 강조표시는 반드시 과학적 증거에 근거하고 검증 가능해야 함 • 영양 강조표시는 ‘고섬유질’, ‘저지방’, ‘무설탕’ 등과 같이 식품에 영양적 특성이 있음을 나타내는 것임 • 건강 강조표시는 식품의 소비와 건강 사이에 관계가 있음을 나타냄 - 신체의 성장, 발달 및 정상적인 기능에 대한 영양소의 건강 효과를 설명하는 영양소 기능 강조표시 - 전반적인 건강한 식단으로써 음식을 섭취할 때 질병이나 건강 관련 상태가 발생할 위험이 감소함을 설명하는 질병 위험 감소 강조표시 - 다른 식품 구성 성분의 건강 효과를 설명하는 기타 기능 강조표시
일반 사항	11. 라벨링 관련 일반 사항 • 라벨은 모든 식품의 패키지의 눈에 잘 띄는 위치에 읽기 쉽도록 안전하게 부착해야 함 • 스티커 라벨이 제품에 단단히 부착되어 있으며 다른 필수 정보를 가리지 않는다면 허용됨 • 스티커 라벨을 사용할 경우 기존의 라벨과 다른 정보를 포함하지 않아야 하며, 특히 유통기한을 변조하는 것은 금지됨 • 식품 기업이 식품 라벨 및 광고 측면에서 싱가포르의 식품 규정을 준수하도록 지원하기 위해 싱가포르 식품청에서는 식품 라벨 컨설팅 서비스를 제공하고 있음. 지정된 4개 기관에서 사전 검토가 가능하며 비용은 제공 서비스에 따라 상이함
	12. 제품 광고에 금지되는 사항 • 일반 가공식품에 제품의 성질, 안정성, 품질, 순도, 중량, 원산지 등을 나타내기 위해 거짓되거나 오해를 불러일으킬 수 있는 내용은 따로 명시되지 않는 한 라벨과 광고에 허용되지 않음 • 치료 또는 예방 조치를 위한 사용, 한 사람의 의학적 조언으로 해석될 여지가 있는 내용, 인체에 영향을 미치는 질병이나 상태를 예방, 완화 또는 치료에 도움이 된다는 주장, 식품 섭취로 건강이나 신체 상태가 개선된다는 내용은 금지됨

자료: 싱가포르 식품청(SFA)

▶ 싱가포르 떡볶이 라벨 샘플



[앞면 라벨링]



[뒷면 라벨링]

[앞면 - 영문]

- ① Wow Seoul Tteokbokki
- ② Original
- ③ 430g 15.16oz 1,006kcal

[앞면 - 국문]

- ① 우와한 서울 떡볶이
- ② 오리지널
- ③ 430g 15.16oz 1,006kcal

[뒷면 - 영문]

- ① Wow Seoul Tteokbokki
- ② Cooking Direction
 - Soak frozen rice in cold water and defrost it.
 - Add the defrosted ricecake, fish cake and Wow Sauce to 350ml of boiling water.
 - Cook over strong heat for 4 minutes.
 - Add fresh green onion, you can enjoy more delicious Tteokbokki
- ③ Imported by : SL Foods Pte Ltd
#04-02 Foodaxis @Senoko 1
Senoko Avenue, Singapore
758297

[뒷면 - 국문]

- ① 우와한 서울 떡볶이
- ② 조리 방법
 - 냉동 떡을 찬물에 담구어 약 30분간 자연 해동해주세요.
 - 끓는 물 350ml에 해동된 떡, 어묵 그리고 우와한 서울 떡볶이 소스를 넣어주세요.
 - 강한 불에 4분간 조리해 주세요.
 - 신선한 파를 넣으면 더욱 맛있는 떡볶이를 즐기실 수 있습니다.
- ③ 수입업체 : 에스엘 푸드
주소 04-02 푸드에시스 @세노코 원
세노코 애비뉴, 싱가포르 758297

- ④ Exported by : Milando Food System Co., Ltd
48, Gunsan - Ro 69Beon Gil, Ilsanseo Gu, Goyang Si, Gyeonggi do, Republic Of Korea
- ⑤ Best Before (yyyy.mm.dd) :
Printed on package
- ⑥ Keep Frozen
- ⑦ Product of Korea
- ⑧ The Product is Raw and must be properly cooked prior to use
- ⑨ Ingredients :
- Rice Cake 69.8%
(Wheat Flour 99.7% Refined Salt, Soybean Oil, Mixed Formulation (Glycerin Esters. Of Fatty Acids, Polysorbate 80, Propylene Glycol, D-Sorbitol Solution))
- Fish Cake 16.3%
(Frozen Fish meat 70%, Sugar, D-Sorbitol (Acidity Regulator), Wheat Flour, Starch, Salt, Glucose Soybean Oil, Spring Onion, Carrot, Monosodium L-Glutamate Potassium Sorbate)
- Powder Sauce 13.9%
(Sugar, Chili Pepper 21.4%, Mushroom Seasoning Dextrin, Corn Starch, Onion Powder, Monosodium L - Glutamate, Silicon Dioxide, Dried Garlic Powder, Disodium 5'-Ribonucleotide HPMC,

- ④ 수출업체 : 밀란도푸드시스템
경기도 고양시 일산서구 군산로 69번길 48, 대한민국
- ⑤ 유통기한 (yyyy.mm.dd) :
포장지에 인쇄
- ⑥ 냉동 보관하세요
- ⑦ 대한민국산 제품
- ⑧ 이 제품은 날 것이므로 사용하기 전에 적절하게 조리해야 합니다.
- ⑨ 재료 :
- 떡 69.8%
(소맥분 99.7%, 정제소금, 대두유, 혼합제형 (글리세린 에스테르. Of 폴리소르베이트 80, 프로필렌글리콜, D-소르비톨 용액))
- 어묵 16.3%
(냉동어묵 70%, 설탕, D-소르비톨 (산도조절제), 소맥분, 전분, 소금, 콩 기름, 파, 당근, L-글루탐산나트륨제제 소브산칼륨)
- 분말소스 13.9%
(설탕, 고춧가루 21.4%, 버섯 분말 덱스트린, 옥수수 전분, 양파 분말, 모노소듐 L -글루타메이트, 이산화규소, 건조 마늘 분말, 이나트륨 5'-리보뉴클레오타이드 HPMC,

Oleoresin Paprika,
Black Pepper,
Oleoresin Capsicum)

⑩ 2022.06.22.

⑪ Nutrition Facts

- 2 Servings per container
- Serving size 7.05oz (200g)

	Amount per serving	% Daily value
Energy	468kcal	
Sodium	1,442mg	72%
Carbohydrate	94g	29%
Sugars	17g	17%
Cholesterol	5mg	2%
Total Fat	4g	8%
Saturated	0g	
Trans Fat	2g	16%
Protein	13g	24%

The % daily value (DV) tells you how much a nutrient in a serving of food contributes to a daily diet, 2000 calories a day is used for general nutrition advice.

⑫ Allergy Advice : For Allergens, including cereals containing gluten, see ingredients

파프리카 추출색소,
후추,
올레오레진캡시컴

⑩ 2022.06.22.까지

⑪ 영양 정보

- 패키지가당 2인분
- 제품 사이즈 7.05oz (200g)

	내용량당	% 1일 성분 기준치
열량	468kcal	
나트륨	1,442mg	72%
탄수화물	94g	29%
당류	17g	17%
콜레스테롤	5mg	2%
지방	4g	8%
포화지방	0g	
트랜스지방	2g	16%
단백질	13g	24%

1일 영양성분 기준치에 대한 비율(%)은 2,000kcal 기준이므로 개인의 필요 열량에 따라 다를 수 있습니다.

⑫ 알레르기 유발물질 : 글루텐 함유 곡물을 포함한 알레르기 유발 물질에 대해서는 성분을 참조하세요

4. 싱가포르 떡볶이 성분 및 유해물질

▶ 식품첨가물

싱가포르 식품청은 식품첨가물을 특정한 기술상의 기능을 위하여 식품에 의도적으로 추가되는 화학적 물질이라고 설명함. 싱가포르에서 유통되는 식품에 포함된 첨가물은 반드시 사용 전에 안전 평가를 받아야 하며, 사용량은 싱가포르 식품 규제인 식품판매법(Sale of Food Act)에서 규정한 기준치를 준수해야 함. 해당 규정에 따르면, 식품첨가물은 기술상 타당한 이유가 있고 해당 첨가물의 사용이 소비자의 오해를 일으키지 않아야 하며, 소비자의 건강을 위협하지 않아야 함. 고객사 떡볶이에 적용되는 싱가포르 식품첨가물 기준 중 일부는 하기 표와 같음. 자세한 규정 및 기준치는 싱가포르 식품청 또는 KATI농식품수출정보 홈페이지에서 확인할 수 있음

[표 6.6] 고객사 떡볶이에 적용되는 싱가포르 식품첨가물 기준

순번	물질명(한글)	물질명(영문)	최대허용량	식품 유형
1	레시틴	Lecithin	GMP	식물성 원료 식품 및 농산가공품류
2	젤란검	Gellan Gum		
3	칼슘 L-메틸폴레이트	Calcium L-methylfolate		
4	구연산 칼륨	Potassium Citrate		
5	메나퀴논	Menaquinone		
6	나트륨 프로필 파라-하이드록시벤조에이트	Sodium propyl para-hydroxybenzoate	사용금지	
7	소르빈산	Sorbic acid	화학보존료로 사용금지	

자료: 싱가포르 식품청(SFA), KATI농식품수출정보

▶ 유해물질

싱가포르 식품청은 식품안전법에 의하여 어떤 방식으로든 식품에 추가되는 외부 물질, 독성 물질, 살충제, 중금속, 진균독소 등의 정의 및 기준치를 규정하고 있음. 하기 표는 고객사 떡볶이에 적용될 것으로 예상하는 싱가포르 유해물질 기준을 분석한 결과 중 일부임. 더 자세한 규정 및 기준치는 싱가포르 식품청 홈페이지 내 식품판매법(Sale of Food Act)이나 KATI농식품수출정보 홈페이지에서 확인할 수 있음

[표 6.7] 수출가공식품에 적용되는 싱가포르 유해물질 기준

순번	유해물질명	영문명	기준치	식품유형
1	주석	Tin	250ppm	식물성 원료 식품 및 모든 식품
2	안티모니	Antimony	1ppm	
3	납	Lead	2ppm	
4	항생제 잔류물 또는 그 분해 산물	Antibiotic residues or degradation products	불검출	
5	디엘드린	Dieldrin	Codex EMRLs (Extraneous MRL) 적용	
6	엔드린	Endrin		
7	헵타클로드	Heptachlor		

자료: 싱가포르 식품청(SFA), KATI농식품수출정보

▶ 알레르겐

싱가포르는 식품 안전에 대하여 정부와 산업, 그리고 소비자가 공유하는 공동 책임이라고 설명하고 있음. 싱가포르 식품판매법에 따라 신체의 과민 반응을 유발할 수 있는 성분을 포함한 사전 포장 식품은 반드시 제품 포장의 라벨에 해당 알레르기 유발물질을 표기해야 함. 하기 표는 싱가포르 식품청이 규정하는 알레르겐 필수 표기 성분 목록에 따라 고객사 성분을 분석한 결과임. 고객사 제품에는 싱가포르로 식품 수출 시 라벨에 반드시 표기해야 하는 알레르겐 성분이 2가지가 포함된 것으로 확인됨

[표 6.8] 고객사 떡볶이 알레르겐 성분 분석

순번	표시 의무 여부	대상	고객사 떡볶이 포함 여부
1	의무	글루텐을 함유한 곡물	V(밀)
2	의무	갑각류 및 갑각류 제품	-
3	의무	달걀 및 달걀 제품	-
4	의무	어류 및 어류 제품	-
5	의무	땅콩, 대두 및 그 제품	V(탈지대두)
6	의무	우유 및 유제품(유당 포함)	-
7	의무	견과류 및 견과류 제품	-
8	의무	10mg 이상의 아황산염 농축물	-

자료: 싱가포르 식품청(SFA)

Ⅶ. 수입·유통업체 인터뷰

Interview ① 리마트(Lee Mart)

Interview ② 샤인코리아(Shine Korea)

Interview ③ 페어프라이스 온라인(Fair Price Online)

싱가포르(Singapore)

인터뷰 대상 선정

인터뷰 대상 기업체 선정

- 유통업체 ○
- 수입유통업체 ○
- 이커머스○

리마트
(Lee Mart)샤인코리아
(Shine Korea)페어프라이스 온라인
(Fair Price Online)

업체 ▶

수입유통업체

유통업체

유통업체

떡볶이
취급 ▶

떡볶이 제품

떡볶이 제품

떡볶이 제품

사진 자료: 해당 업체 판매 페이지

싱가포르(Singapore)

유통업체 및 인터뷰 요약

고객사	고객사 제품 경쟁브랜드	고객사 제품 피드백	추천 홍보문구	추천 유통채널
리마트 (Lee Mart) 수입유통업체	• 동원 떡볶이 브랜드 • 350g 1팩당 7.5싱가포르달러 (한화 약 6,529원)	• FOB가격, 소매가 모두 비쌈 • HALAL 인증 유효 • 매운 맛 및 치즈 맛 진출 추천	• 스트레스 해소 문구 비추천 • HALAL 인증 문구 추천 • 간편한 조리 문구 추천	• 오프라인 및 온라인 동시 공략
샤인코리아 (Shine Korea) 유통업체	• 영풍 요뽀끼 브랜드 • 140g 1팩당 2.5싱가포르달러(한 화 약 2,176원) • 플라스틱 백 포장 • 매운 맛 및 치즈 맛이 인기	• FOB가격, 소매가 모두 비쌈 • HALAL 인증 유효 • 매운 맛 진출 추천	• 조리 편의성 강조 문구 추천 • 스트레스 해소 문구 비추천 • 가격 강조	• 유사 제품 판매 매장 유통 추천 • 온라인 유통 추천
페어프라이스 온라인 (Fair Price Online) 유통업체	• 국떡 떡볶이 브랜드 • 580g 1팩당 10.9싱가포르달러 (한화 약 9,488원) • 저렴한 가격과 많은 용량, 큰 떡, 맛있는 소스로 인기	• FOB가격, 소매가 모두 비쌈 • HALAL, ISO 22000 인증 유효 • 매운 맛 및 치즈 맛 진출 추천	• HALAL 인증 문구 강조 • 2순위로 편리성 문구 강조 • 스트레스 해소 문구 불필요	• 슈퍼마켓, 백화점 추천 • 쇼피, 라자다 추천

(*) 현지 경쟁품 취급 업체 인터뷰 3개사

Interview ① 리마트(Lee Mart)

42)

리마트
(Lee Mart)

- 유형: 수입유통업체
- 업체 특징:
 - 한국에서 수입한 물품들을 판매하는 한인마트
 - 현재 오프라인 매장과 온라인 자사몰, 쇼핑몰을 통해 판매 중임
 - 냉동식품, 가공식품, 건강보조식품 등을 판매 중임

담당자 정보

Sales Manager

리마트(Lee Mart)
Sales Manager

Q. 싱가포르 내 가장 수요가 높은 떡볶이 제품은 무엇인가요?

싱가포르에서 가장 인기가 많은 떡볶이 제품은 동원의 떡볶이입니다. 현재 350g 1팩당 7.5싱가포르달러(한화 약 6,529원⁴³⁾)에 판매하고 있으며, 플라스틱 백 포장에 뛰어난 맛과 부드러운 떡의 식감, 풍부한 소스로 인기를 얻고 있습니다.

Q. 고객사 제품 1팩당 용량은 140g, FOB가격은 0.9달러(한화 약 1,069원), 소매가는 3,000원인데, 이에 대해 어떻게 생각하시나요?

FOB가격은 타 제품 대비 비싸다고 생각합니다. 제품 중 FOB가격이 가장 비싼 제품은 400g 1팩당 1.6싱가포르달러(한화 약 1,393원)이며, 가장 저렴한 제품은 300g 1팩당 950원입니다. 소매가 또한 타 140g 제품 대비 비싼 편입니다. 소매가 중 가장 비싼 제품은 184g 1팩당 7.5싱가포르달러(한화 약 6,529원)이며, 가장 저렴한 제품은 500g 1팩당 5.5싱가포르달러(한화 약 4,788원)입니다.

Q. 고객사 제품은 ISO 22000, HACCP, HALAL 인증을 취득했는데, 이 중 싱가포르 소비자가 가장 중요하게 여기는 인증은 무엇인가요?

싱가포르 소비자들은 HALAL 인증 제품을 선호합니다. 싱가포르 내 HALAL 푸드 시장규모는 상당한 편이며, 대부분의 식료품 제조 과정에서 HALAL 인증을 취득합니다. ISO 22000도 있고, 이외에도 HACCP는 필수 인증이지만 이 둘은 소비자들 사이에서 중요하게 여기는 인증은 아닙니다.

42) 사진자료: 리마트(Lee Mart) 홈페이지

43) 1싱가포르달러=870.49원 (2021.12.01., KEB 하나은행 매매기준율 적용)

**Q. HALAL 인증을 취득한 떡볶이 제품은 어떤 소비자층을 타겟해야 하나요?
또한, 싱가포르 소비자들이 가장 선호하는 떡볶이 맛은 무엇인가요?**

HALAL 인증을 취득했기 때문에 무슬림 소비자들만을 공략하는 것은 좋지 않은 선택입니다. 이들을 포괄하는 전체 소비자들을 타겟해야 하며, 특히 13세에서 35세 사이 소비자군이 떡볶이의 주요 구매자입니다. 이들은 전 세계 요리 트렌드를 타 세대보다 빠르게 습득하며, 새로운 음식을 경험하는 것을 좋아합니다. 대다수의 소비자들은 매운 맛과 치즈 맛을 좋아하며, 실제로 가장 많이 팔리는 맛 또한 매운 맛과 치즈 맛입니다.

Q. 싱가포르 소비자들에게 가장 유효한 제품 문구는 무엇인가요? 고객사 제품을 효과적으로 홍보하기 위한 홍보 수단은 무엇이 있나요? 또한, 고객사 제품의 인도네시아 인터넷 쇼핑물 내 1위 달성이 싱가포르 소비자들에게 영향이 있을까요?

우선, ‘스트레스 해소’ 문구는 추천하지 않습니다. 이외에 할랄 인증과 간편한 조리방법을 강조하는 문구는 효과적일 것입니다. 싱가포르 내 떡볶이 제품들이 가장 많이 사용하는 문구로는 주로 조리의 간편함이나 소스맛의 풍부함 등을 강조하는 것이 있습니다. 인도네시아 쇼핑물에서 1위를 한 것은 딱히 영향이 없을 것으로 예상합니다. 인도네시아와 싱가포르는 식습관과 문화가 상이하기 때문입니다.

Q. 싱가포르에서 간편한 즉석 떡볶이를 유통할 시, 추천하는 유통 경로는 무엇인가요?

다양한 미디어 채널 및 온라인 광고를 통해 제품을 소비자들에게 인식시키고, 시식 코너, 요리 체험 등을 통해 소비자들이 떡볶이에 대해 몸소 알아가게끔 하는 것이 중요합니다. 또한 최근 온라인 시장에 매우 성장했기 때문에 오프라인과 온라인을 동시에 공략하는 옴니채널 전략을 추천합니다.

Interview ② 샤인코리아(Shine Korea)

44)

샤인코리아
(Shine Korea)

- 유형: 유통업체
- 업체 특징:
 - 한국, 중국, 베트남 제품을 주로 취급하는 유통업체
 - 현재 오프라인 매장과 온라인 자사몰, 쇼핑몰을 통해 판매 중임
 - 냉동식품, 가공식품, 건강 보조식품 등을 판매 중임

담당자 정보

Sales Manager



샤인코리아(Shine Korea)

Sales Manager

Q. 싱가포르 내 가장 수요가 높은 떡볶이 제품은 무엇인가요?

싱가포르에서 가장 인기가 많은 떡볶이 제품은 영풍의 요뽕입니다. 현재 140g 1팩당 2.5싱가포르달러(한화 약 2,176원)에 판매하고 있으며, 플라스틱 백 포장에 뛰어난 맛과 부드러운 떡의 식감, 풍부한 소스로 인기를 얻고 있습니다. 가장 인기 있는 맛은 약간 매운 맛과 치즈맛입니다.

Q. 고객사 제품 1팩당 용량은 140g, FOB가격은 0.9달러(한화 약 1,069원), 소매가는 3,000원인데, 이에 대해 어떻게 생각하시나요?

FOB가격은 타 제품 대비 비싸다고 생각합니다. 제품 중 FOB가격이 가장 비싼 제품은 120g 1팩당 0.7싱가포르달러(한화 약 609원)이며, 가장 저렴한 제품은 120g 1팩당 0.6싱가포르달러(한화 약 522원)입니다. 소매가 또한 타 제품 대비 비싼 편입니다. 소매가 중 가장 비싼 제품은 120g 1팩당 3.5싱가포르달러(한화 약 3,047원)이며, 가장 저렴한 제품은 140g 1팩당 2.5싱가포르달러(한화 약 2,176원)입니다.

Q. 고객사 제품은 ISO 22000, HACCP, HALAL 인증을 취득했는데, 이 중 싱가포르 소비자가 가장 중요하게 여기는 인증은 무엇인가요?

싱가포르 소비자들은 HALAL 인증을 중요하게 여깁니다. 싱가포르는 다문화국가이기 때문에 무슬림 집단의 비중이 어느 정도 존재하며, 따라서 대부분의 제품이 HALAL 인증을 받고 있습니다.

Q. HALAL 인증을 취득한 떡볶이 제품은 어떤 소비자층을 타겟해야 하나요? 또한, 싱가포르 소비자들이 가장 선호하는 떡볶이 맛은 무엇인가요?

HALAL 인증을 취득했기 때문에 무슬림 집단을 가장 먼저 공략해야 합니다. 또한, 젊은 세대는 호기심과 요리에 대한 관심도가 높아 현재 싱가포르 내 한국 음식의 발전에 앞장서왔습니다. 그렇기 때문에 이들을 공략하는 것도 하나의 방법입니다. 소비자들이 가장 좋아하는 맛은 매운 맛입니다. 쫄쫄하고 달짝지근한 떡과 잘 어울리기 때문이며, 만약 너무 달거나 기름지다면 먹기 힘들기 때문입니다.

Q. 싱가포르 소비자들에게 가장 유효한 제품 문구는 무엇인가요? 고객사 제품을 효과적으로 홍보하기 위한 홍보 수단은 무엇이 있나요? 또한, 고객사 제품의 인도네시아 인터넷 쇼핑몰 내 1위 달성이 싱가포르 소비자들에게 영향이 있을까요?

조리의 편의성을 강조하는 것을 추천합니다. 대부분의 소비자들이 한국 음식을 여러 조리료와 과정을 거치기 때문에 어렵다는 인식을 지니고 있기 때문에 즉석식품임을 강조하는 것이 좋습니다. 할랄 인증을 강조하는 문구 또한 좋지만, 스트레스 해소라는 문구는 추천하지 않습니다. 자주 사용되는 문구로는 ‘오직 3싱가포르달러로 배고픔을 해결하다’와 ‘집에서 직접 조리할 수 있는 한국 요리, 단돈 3싱가포르달러’ 등이 있습니다. 제품의 홍보 방법으로는 영상 광고와 유튜브나 소셜 미디어 내 광고 게재가 있습니다. 인도네시아에서 1위를 했다는 요소는 소비자들에게 호기심을 불러일으키는 효과를 발휘할 수 있기 때문에 어느정도 영향을 미칠 것으로 예상합니다.

Q. 싱가포르에서 간편한 즉석 떡볶이를 유통할 시, 추천하는 유통 경로는 무엇인가요?

유사한 제품을 파는 슈퍼마켓, 식료품점, 한인 마트 등을 통해 유통하는 것을 추천합니다. 이 외에는 온라인 유통과 오프라인 유통을 모두 활용하는 것을 추천합니다. 특히 온라인 쇼핑은 편의성을 강조하는 쇼핑 방법이기 때문에, 간편함과 편의성을 강조하는 즉석제품의 경우 구매부터 배송까지 모두 편리함을 제공해야 합니다.

Interview ③ 페어프라이스 온라인(Fair Price Online)

45)



● 페어프라이스 온라인
(Fair Price Online)

- 유형: 유통업체
- 업체 특징:
 - 싱가포르 내 이커머스 플랫폼으로, 한국, 미국, 싱가포르, 말레이시아 제품들을 판매 중임
 - 자사 플랫폼을 통해 판매 중임
 - 냉동식품, 가공식품, 건강보조식품 등을 판매 중임

담당자 정보

Sales Manager

페어프라이스 온라인(Fair Price Online) Sales Manager

Q. 싱가포르 내 가장 수요가 높은 떡볶이 제품은 무엇인가요?

저희 매장에서 가장 인기가 많은 떡볶이 제품은 국떡의 떡볶이입니다. 현재 580g 1팩당 10.9싱가포르달러(한화 약 9,488원)에 판매하고 있으며, 저렴한 가격과 많은 용량, 큰 떡, 맛있는 소스로 인기가 많습니다.

Q. 고객사 제품 1팩당 용량은 140g, FOB가격은 0.9달러(한화 약 1,069원), 소매가는 3,000원인데, 이에 대해 어떻게 생각하시나요?

FOB가격은 타 제품 대비 비싸다고 생각합니다. 제품 중 FOB가격이 가장 비싼 제품은 500g 1팩당 1.8싱가포르달러(한화 약 1,567원)이며, 가장 저렴한 제품은 120g 1팩당 0.8싱가포르달러(한화 약 696원)입니다. 소매가 또한 타 제품 대비 비싼 편입니다. 소매가 중 가장 비싼 제품은 500g 1팩당 10.9싱가포르달러(한화 약 9,488원)이며, 가장 저렴한 제품은 500g 1팩당 2.3싱가포르달러(한화 약 2,002원)입니다.

Q. 고객사 제품은 ISO 22000, HACCP, HALAL 인증을 취득했는데, 이 중 싱가포르 소비자가 가장 중요하게 여기는 인증은 무엇인가요?

HACCP와 ISO 22000 인증은 제품의 퀄리티를 보증해주는 인증서이기 때문에 가장 유효합니다.

Q. HALAL 인증을 취득한 떡볶이 제품은 어떤 소비자층을 타겟해야 하나요? 또한, 싱가포르 소비자들이 가장 선호하는 떡볶이 맛은 무엇인가요?

물론 HALAL 인증은 무슬림 집단을 타겟하기 위한 인증서일 것입니다. 그러나 전 소비자들 떡볶이 제품의 잠재 소비자입니다. 특히 15세부터 35세 사이 소비자들은 호기심이 많고 새로운 제품을 경험해보고 싶어하기 때문에 한국 요리는 이들 내 유명세를 얻고 있습니다. 소비자들이 가장 좋아하는 맛은 매운 맛과 치즈 맛으로, 소스가 떡과 조화로운 맛을 내기 때문에 인기가 있습니다.

Q. 싱가포르 소비자들에게 가장 유효한 제품 문구는 무엇인가요? 고객사 제품을 효과적으로 홍보하기 위한 홍보 수단은 무엇이 있나요? 또한, 고객사 제품의 인도네시아 인터넷 쇼핑몰 내 1위 달성이 싱가포르 소비자들에게 영향이 있을까요?

싱가포르에서는 HALAL 인증을 강조하는 것이 매우 중요합니다. 그렇기 때문에 이를 가장 강조하며, 2순위로는 편리성을 강조하여 어려운 조리를 싫어하는 소비자들의 마음을 잡아야 합니다. 스트레스 해소는 불필요합니다. 떡볶이 제품 홍보에 많이 사용되는 문구로는 쉬운 조리, 유명한 한국 스낵 등이 있으며 효과적인 프로모션으로는 페이스북이나 인스타그램과 같은 소셜 미디어 활용이 있습니다. 유명인들을 활용한 홍보용 영상과 오프라인 시식 코너를 통해 소비자들의 눈길을 끄는 것이 급선무입니다.

Q. 싱가포르에서 간편한 즉석 떡볶이를 유통할 시, 추천하는 유통 경로는 무엇인가요?

가장 추천하는 경로는 슈퍼마켓, 백화점 등의 식료품점입니다. 쇼피나 라자다와 같은 온라인 쇼핑몰 또한 추천합니다. 배달 서비스의 발달과 디지털 기술의 발전으로 인해 오프라인과 온라인을 모두 공략하는 것이 가능합니다. 그럼에도 불구하고 사람들은 여전히 매장에서 쇼핑을 하는 습관을 지니고 있기 때문에 오프라인 매장에 소홀하면 안됩니다.

VIII. 시사점



싱가포르 온라인매장 떡볶이 경쟁브랜드 관련 키워드

소비 특징 ① 떡볶이 경쟁브랜드 주요 키워드, 동원 및 요뽕끼



온라인매장 판매 제품 키워드 분석 결과, 판매 중인 떡볶이의 경쟁브랜드 주요 키워드로 동원 브랜드 관련 키워드가 가장 빈출되는 것이 확인되었음. 뒤이어 영풍의 요뽕끼 브랜드 관련 키워드가 많이 도출되었으며, 한국 브랜드 외 경쟁브랜드 중에서는 말레이시아 브랜드인 친구 떡볶이 브랜드 관련 키워드가 가장 빈출되는 것이 확인되었음

한편 싱가포르 현지 떡볶이 수입·유통업체 3개사를 선정해 담당자와 인터뷰를 진행한 결과, 취급하고 있는 경쟁브랜드 중 현지 소비자들에게 인기 있는 브랜드로 동원, 영풍 요뽕끼, 국떡 브랜드가 언급되었음. 이 중 영풍 요뽕끼 브랜드는 매운 맛 및 치즈 맛 제품이 인기 있는 것으로 나타났으며, 국떡 브랜드는 저렴한 가격과 많은 용량, 큰 떡 및 맛있는 소스로 인기를 얻고 있는 것으로 확인되었음



싱가포르 온라인매장 떡볶이 성분 관련 키워드

소비 특징 ② 떡볶이 성분 주요 키워드, 치즈 및 오리지널



온라인매장 판매 제품 키워드 분석 결과, 판매 중인 떡볶이 성분 주요 키워드로 치즈 성분 키워드가 가장 빈출되는 것이 확인되었음. 뒤이어 오리지널, 단 맛, 매운 맛 등 제품 맛 관련 키워드가 많이 도출되었으며, 짜장 성분 키워드 역시 다수 도출되었음. 한편 국내에서 인기를 얻고 있는 로제 맛 관련 키워드는 다른 키워드에 비해 상대적으로 적게 도출되었으며, 특이 키워드로 대개 성분 키워드가 도출되는 것이 확인되었음

한편 싱가포르 현지 떡볶이 수입·유통업체 3개사를 선정해 담당자와 인터뷰를 진행한 결과, 현지 떡볶이 소비자들에게 인기 있는 제품 맛은 매운 맛 및 치즈 맛 제품인 것으로 나타남. 특히 매운 맛의 경우 달짝지근한 떡과 잘 어울리기 때문에 현지에서 인기가 있다는 담당자의 의견이 있었으며, 너무 달거나 기름진 떡볶이는 현지 소비자들에게 선호되지 않는 것으로 조사되었음



싱가포르 온라인매장 떡볶이 홍보문구 관련 키워드

소비 특징 ③ 떡볶이 홍보문구 주요 키워드, 원산지 및 인증



온라인매장 판매 제품 키워드 분석 결과, 판매 중인 떡볶이의 홍보문구 주요 키워드로 '한국' 원산지 관련 키워드가 가장 빈출하는 것으로 나타남. 뒤이어 '할랄', '할랄 MUI' 등 제품의 취득 인증 키워드가 많이 도출되었으며, '쉽게', '간편하게' 등 제품의 간편성 관련 키워드는 원산지 및 인증 관련 키워드에 비해 적게 도출되었음. 한편 '한국' 강조 키워드 사용 제품은 한국 직배송 상품임을 홍보하는 제품이 다수 발견되었으며, '할랄' 강조 키워드 사용 제품은 패키지에 할랄 인증 마크를 표기한 제품이 대다수인 것으로 확인되었음

한편 싱가포르 현지 떡볶이 수입·유통업체 3개사를 선정해 담당자와 인터뷰를 진행한 결과, 고객사 떡볶이 제품의 홍보문구로 스트레스 해소와 같은 문구는 추천되지 않았으며, 조리 편의성을 강조하는 홍보문구가 담당자들로부터 추천되었음



싱가포르 '쌀, 파스타 및 면' 유통채널 점유율

주요 유통채널 하이퍼마켓/슈퍼마켓



떡볶이를 포함하는 '쌀, 파스타 및 면' 카테고리의 싱가포르 현지 유통채널 점유율을 조사한 결과, 하이퍼마켓/슈퍼마켓이 69.8%로 가장 많은 점유율을 차지했으며, 개인 및 기타 식료품점이 22.3%, 온라인이 4.9%의 점유율로 뒤를 이었음. 편의점은 3.0%의 낮은 점유율을 보임

한편 싱가포르 현지 떡볶이 수입·유통업체 3개사를 선정해 담당자와 인터뷰를 진행한 결과, 담당자 3명 모두 고객사 제품 현지 진출 시 온라인 채널 및 오프라인 채널을 동시에 공략하는 것을 추천하였음. 이에 대해 담당자 1명은 온라인 채널로는 미디어 광고를 통해 제품을 인식시키고, 오프라인 채널로는 시식 코너 및 요리 체험을 통해 소비자들이 몸소 떡볶이 제품을 알아가게끔 해야하기 때문에 두 채널을 병행하는 것을 추천한다고 덧붙임

Point 01. 싱가포르 수출 위해 수입업체

사전 면허 취득 및 등록 필요

Point 02. 싱가포르 수출 제품 라벨링,

싱가포르 식품청 기준 규정 준수

진입장벽



떡볶이와 같은 수입 가공식품을 싱가포르에 수출 시, 수입업체가 사전에 싱가포르 식품청에 수입업체 면허 취득 또는 등록을 완료해야 함. 고객사 제품은 일반 가공식품에 해당되어, 면허 취득은 별도로 필요하지 않으며, 등록 과정만 거치면 되는 것으로 나타남. 또한 수입 가공식품에 적용되는 필수 인증은 없으나, 모든 수입 가공식품은 싱가포르 입국 시 샘플 검사 대상인 것으로 확인되었음. 한편 싱가포르로 수출하는 제품의 라벨링은 싱가포르 식품청의 기준에 따른 라벨링 규정을 준수해야 하는 것으로 조사되었음

[참고문헌]

■ 참고 자료

1. 유로모니터(Euromonitor), 「Rice, Pasta and Noodles in Singapore」, 2021.12
2. 중기이코노미, 「K푸드, 한류 등에 업고 동남아에서 인기몰이 중」, 2020.08
3. 유로모니터(Euromonitor), 「Supermarkets in Singapore Country Report」, 2021.02
4. 한국농수산물유통공사(aT), 「신남방정책 싱가포르 편의점 트렌드 조사 및 시사점」, 2019.08
5. 유로모니터(Euromonitor), 「Convenience Stores in Singapore Country Report」, 2021.02
6. 유로모니터(Euromonitor), 「Health and Beauty Specialist Retailers in Singapore Country Report」, 2021.02
7. 유로모니터(Euromonitor), 「E-commerce in Singapore Country Report」, 2021.02
8. 농식품수출정보(KATI), 「싱가포르 온라인 시장 분석 및 한국식품 진출 확대방안 보고서」, 2020.09
9. 싱가포르 식품청, 「식품판매법(Sale of Food Act」, 2021
10. 싱가포르 국세청, 「IRAS s-Tax Guide」, 2021
11. 싱가포르 식품청, 「SALE OF FOOD ACT(CHAPTER 283, SECTION 56(1))」, 2021

■ 참고 사이트

1. 유로모니터(Euromonitor) (www.portal.euromonitor.com)
2. 국제무역센터(International Trade Center) (www.trademap.org)
3. KATI농식품수출정보(www.kati.net)
4. 쿠팡(Qoo10) (qoo10.sg)
5. 쇼피(Shopee) (shopee.sg)
6. 센서타워(Sensortower) (www.sensortower.com)
7. 시밀러웹(Similarweb) (www.similarweb.com)
8. 이커머스디비(ecommerceDB) (www.ecommercedb.com)
9. 아마존(Amazon) 싱가포르 (www.amazon.sg)
10. 쇼피(Shopee) 싱가포르 (www.shopee.com.sg)
11. 페어프라이스(Fair Price) (www.fairprice.com.sg)
12. 마켓플레이스바이제이슨스(Market Place by Jasons) (www.marketplacebyjasons.com)
13. 콜드스토리지(Cold Storage) (www.coldstorage.com.sg)
14. 한국농수산물유통공사(aT) (www.at.org)
15. 가디언(Guardian) (www.guardian.com.sg)
16. 왓슨스(Watsons) (www.watsons.com.sg)
17. 인사이드리테일아시아(Inside Retail Asia) (insideretail.asia)
18. 마리나베이샌즈(Marina Bay Sands) (www.marinabaysands.com)
19. 리테일뉴스프롬아시아(Retail News from Asia) (www.retailnewsfromasia.com)
20. 세븐일레븐(7-Eleven) 싱가포르 (7-eleven.com.sg)
21. 세븐일레븐(7-Eleven) (corp.7-eleven.com)
22. 아시아원(Asia One) (www.asiaone.com)
23. 관세법령정보 포털 (www.unipass.customs.go.kr)
24. 통합 무역정보 서비스 (www.tradenavi.or.kr)
25. 싱가포르 관세청(Singapore Customs) (www.customs.gov.sg)
26. 싱가포르 식품청(SFA, Singapore Food Agency) (www.sfa.gov.sg)
27. 싱가포르 온라인 법령(SSO, Singapore Statutes Online) (sso.agc.gov.sg)
28. 리마트(Lee Mart) (www.leemart.sg)
29. 샤인코리아(Shine Korea) (www.shinekorea.com.sg)
30. 페어프라이스 온라인(Fair Price Online) (www.fairprice.com.sg)

- 발행 겸 편집 | aT 한국농수산물유통공사
- 발 행 일 자 | 2022.01.07

본 보고서 내용의 전부 또는 일부에 대한
무단전재 및 재배포는 저작권법에 의하여 금지되어 있습니다.
본문 내용 중 문의사항이나 개선할 사항에 대해서는
aT 한국농수산물유통공사로 연락하여 주시기 바랍니다.

Copyright 2021 aT 한국농수산물유통공사 All Rights Reserved.
Printed in Korea